

# DE LA CRÍTICA REVISTA LITERARIA

CORO / Vol. 21, año 2023. CELYL – UNEFM

NÚMERO 21



**UNIVERSIDAD NACIONAL EXPERIMENTAL "FRANCISCO DE MIRANDA"  
CENTRO DE ESTUDIOS LINGÜÍSTICOS Y LINGÜÍSTICOS "LYDDA  
FRANCO FARÍAS"**



Vol. XXI, año 2023

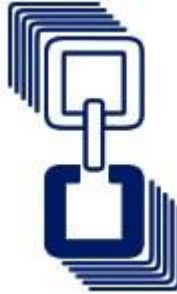
PPI: 1201202FA4198

ISSN: 2343 6615

Correo electrónico: [delacritica.unefm@gmail.com](mailto:delacritica.unefm@gmail.com)

Centro de Estudios Literarios y Lingüísticos “Lydda Franco  
Farías” CELYL – UNEFM

**UNIVERSIDAD NACIONAL EXPERIMENTAL “FRANCISCO DE  
MIRANDA” VICERRECTORADO ACADÉMICO  
DECANATO DEL ÁREA DE INVESTIGACIÓN  
CENTRO DE ESTUDIOS LITERARIOS Y LINGÜÍSTICOS “LYDDA  
FRANCO FARÍAS”**



**AUTORIDADES UNIVERSITARIAS**

**Dra. Juogreidin Cerero  
Rectora**

**Dra. Lolynn Primera  
Vicerrectora Académica**

**Lcdo. José Ramírez  
Vicerrector Administrativo**

**Esp. Migdanys González  
Secretaria**

**Dr. Freddy Rodríguez  
Decano del Área de Investigación**



**PPI: 1201202FA4198**

**ISSN: 2343 6615**

**Director – Editor**

Dr. Jesús A Madriz G

**Comité Editorial**

Dr. Jesús A Madriz G

Lcda. Wilmara Borges, MSc.

Edición, montaje y diagramación

Dr. Jesús A Madriz G/ Lcda. Wilmara Borges, MSc.

La revista arbitrada *De la Crítica* es una publicación semestral en la que se estudian obras, autores y temas de la literatura y la lingüística. Esta revista surge como un aporte del Centro de Investigaciones Lingüísticas y Literarias Lydda Franco Farías (CELYL), de la UNEFM, para dar a conocer y debatir problemáticas ligadas a los ámbitos lingüísticos, literarios y humanísticos.

### **Comité de árbitros**

Jesús Colina (Dpto. de Idiomas)

José M. Nava (Dpto. de Idiomas)

Yarelis Leones (Dpto. de Idiomas)

Emileira Morón (Dpto. de Idiomas)

Wilmara Borges (Dpto. de Idiomas)

Yudyth Revilla (Dpto. de Idiomas)

Yovaida Dovale (Dpto. de Idiomas)

# Contenido

	Pág.
Elías David Curiel: colgado al árbol de la soledad <b>Francisco Prieto</b> .....	7
Modelo teórico para el programa curricular de educación mención lengua, literatura y latín de la UNEFM con pertinencia social y tecnológica <b>Yeglimar Pereira</b> .....	18
La existencia humana en perspectiva. Análisis de la novela “La Casa” del escritor Ricardo Díaz Borregales <b>Obdulis Rivero</b> .....	35
La oralidad como base cultural de los habitantes del municipio Sucre, estado Falcón <b>Melissa Suárez</b> .....	45
Análisis semiótico del poliedro futbolístico como texto literario <b>Domingo Lameda</b> .....	51
El periodismo literario o el arte de contar noticias <b>Jholennys Leones</b> .....	64

## ELIAS DAVID CURIEL: COLGADO AL ÁRBOL DE LA SOLEDAD

---

**Autor:** Prieto, Francisco

---

### RESUMEN

El ensayo que se presenta a continuación, tiene como objetivo investigar las fuentes clásicas y contemporáneas que alimentan el imaginario del poeta falconiano Elías David Curiel, considerado uno de los precursores del modernismo en Venezuela, a través de opiniones vertidas por investigadores que han realizado exhaustivos estudios que conducen a los puntos de origen de la temática abordada en su destacada obra poética

**Palabras Clave:** Poeta, Judaísmo, Historia, Crítica Literaria.

### ABSTRACT

The essay presented below aims to investigate classical sources and contemporary works that feed the imagination of the falconian poet Elías David Curiel, considered one of the precursors of modernism in Venezuela, through opinions expressed by researchers who have carried out exhaustive studies that lead to the points of origin of the topic addressed in his outstanding poetic work.

**Keywords:** Poet, Judaism, History, Literaty Criticism.

---

*Y se  
muere el ruiseñor/en pianísimo  
cantar, en que se ha puesto a  
llorar,/ perla a perla, mi dolor/.*

Este poeta, periodista y maestro precursor de la modernidad venezolana y autor del himno de su estado, nace en Coro el 9 de agosto de 1871, hijo de David Curiel Maduro y de Exilda Abenatar. Estudió y realizó su labor educativa en el Colegio Federal de Varones, Director fundador del Colegio de Coro. Además crea el semanario La Cantera y es redactor- jefe del diario El Día. Curiel también escribió para las revistas Armonía Literaria y El Cojo Ilustrado, una de las grandes revistas literarias de Hispanoamérica donde lo hizo desde el año 1896 hasta 1914.

Su poesía es considerada por algunos autores como hermética, amarga, desesperada y escéptica colmada de simbolismos y evocaciones místicas, tuvo una vida llena de carencias principalmente de afecto, lo que le lleva a tener una niñez y juventud atormentada por los fantasmas, que sólo habitaban en su mente enferma de soledad, desesperanza y desencanto

Elías David Curiel, de ascendencia judía sefardita proveniente del judaísmo reformista de Holanda, considera según el catálogo de patrimonio cultural venezolano (2005) a la

poesía: “como una forma del conocimiento en la cual se desligan las ataduras de los referentes, y las palabras para así romper con una lógica racional y convertir lo extraño en familiar, para este poeta falconiano, la expresión sentimental era la única expresión genuinamente poética”.

Son de su autoría obras como: Poemas en flor (1944), Obra poética donde se incluyen Apéndice lírico, Música astral y Poemas en flor que ya había sido editado (1961) , Edición azul donde se incluyen además de los tres poemarios anteriores una mea culpa y una prosa poética (1971), Obras completas (1974), Ebriedad de nube que incluyen además de los poemarios anteriores apuntes literarios y poemas inéditos con prólogo de Egda Charmell y el discurso del insomnio de Enrique Arenas dedicado a la obra del poeta (2003).

Ciertamente Arenas (2003) señala:” que las fronteras que atraviesan la poesía de Elías David Curiel, se muestran signadas por el dolor, la hiperestesia, la desazón, el sufrimiento y la angustia. Los conflictos de este poeta con sus ámbitos de arraigo le conducen a la separación, al rechazo, al retraimiento, a la soledad. Resalta este autor que lo extraño o lo raro de la poesía de Elías David Curiel, lo ha mantenido



alejado de sus pares en el país o en el continente, de las antologías, de las editoriales, de la crítica, de la investigación universitaria y la no universitaria"...continúa Arenas afirmando: "que la vocación del poeta por la experiencia límite, su demandada aspiración a lo absoluto, su atracción por el enigma y la música de las esferas configuran dentro de su poética un azogado, huidizo y obsesivo sentido hacia lo que lo rebasa, lo trasciende y se le opone con terca e inhumana resistencia".

Adiciona este estudioso de la poesía de Elías David Curiel al hacer un análisis crítico de "ebriedad de luna", ha dicho que: "este poeta es un raro avis en el panorama de la poesía modernista y posmodernista latinoamericana. Afirma también que la nostalgia por una niñez no vivida emergerá tempranamente en al través de mi vida, un extraño texto en la poesía de los inicios del siglo XX cuando el poeta escribe: mi niñez no supo de hermosa cometa/ ni de la peonza que ritma el planeta,/ni nunca de la copa del árbol subido,/saqué los pantes cachorros del nido,/ni fui con los otros rapaces al pozo/.

Concluye Arenas para señalar que: "la poesía politonal de Elías David Curiel, en el mediodía de las visiones y en la noche de los silencios, es palabra que quiere hacerse música y epifanías que

trasmiten atmósferas de pavor silencioso". Puntualizando que "Al través de mi vida, es sin duda, un texto fundamental en la poesía venezolana contemporánea". A continuación se transcribe fragmentos de este poema que es uno de sus más conocidos: "En el camarote de un buque mi estancia,/ donde retroinglo derecho de mi infancia./ Mi niñez no supo de hermosa cometa/ni de la peonza que ritma el planeta,/ni nunca de la copa del árbol subido, /saque los pantes pichones del nido,/ni fui con los otros rapaces al pozo./Mi madre dormía y oyó mi lamento,/y llegó, en puntillas, y entró a mi aposento./Ungióme la frente su heroica ternura./No vino mi madre, sino su escultura:/Una diafanísima estatua de hielo,/de ojo infinito cargado de cielo.../Mientras por la casa voy de Seca en Meca,/hila que deshila mi madre su rueca./Y la negra fámula adivinadora que previó en mi horóscopo una mala hora,/leyendo la cábala oscura que traza./el turbio residuo de café en mi taza./¡ Oh mi alma, sueño de un dios incoherencia/de un día atediado de su omnipresencia!/El espolvoreo del sol fumigante /mis puntas hendidas rayo de diamante,/salgo de una hipnótica vigilia, y no acierto/si he estado dormido o despierto.../El alcohol mi mente fosfórica inflama/en el cadavérico azul de su llama:/Nephente que infunde

narcótico olvido./ o chispazo eléctrico de gas comprimido:/acto que preside conciencia ilusoria/y clausura ausencia total de memoria./Reacción depresiva de dientes roedores:/Nerviosos altruismos y absurdos temores.../Pero la borrachera pasó, vino la calma/y la conciencia abstemia citó a juicio a mi alma./

También otro destacado poeta Paz Castillo citado por García (2016) dice: “ los versos de Elías David Curiel tienen el romanticismo de Musset, inquieto y sensual y las profundidades a veces impertinentes de Baudelaire, y sobre todo, una marcada influencia de la Biblia, con su grandeza, desolación y erotismo. Este poeta pareciera nacer del misterio de la poesía, alentar el misterio, y que luego, consciente con su vida, iba a morir en el misterio, en la soledad de un cuarto desmantelado de una noche inmensa. Curiel desde joven, fue un atormentado, asediado por la neurosis. Concluye este autor para acotar “me resultó mucho más misterioso, en el mismo momento de conocerlo, por el año 1920.Verdad que ya tenía germinada en el alma, de suyo confusa, la fría semilla de la muerte”.

Otro estudioso de la poesía de Curiel, el también falconiano

Seco ( 2005), poeta y escritor y uno de los fundadores en 1997 de la Bienal Elías David Curiel expone lo siguiente: “aunque atado a la vieja preceptiva métrica, construyó una rigurosa arquitectura métrica con rimas nada convencionales y experimentaciones fónicas que anuncian a Vallejo, siendo junto a Ramos Sucre y Salustio González Rincones, punto de inflexión sobre la gastada lírica de entonces que no terminaba de torcerle el cuello al cisne”.

Adiciona Seco que la poesía de Curiel “está impregnada de soledad, de presencias mediúmnicas y simbólicas provenientes del Zóhar y la cábala judías, poesía escrita en movimiento centrífugo, de adentro hacia fuera y viceversa, en un tono paradójico y proverbial cercano a la locura. Un poeta que la diligente y apresurada crítica nuestra no terminó de descubrir”. Tajantemente señala que “Curiel es un mito literario, un mito levantado por él mismo, y su misteriosa personalidad, así como por sus lectores más fieles. En todo escritor cuando tiene una comunidad fiel de lectores se opera esta extraña metamorfosis: la vida literaria vuelta travesía, mito, leyenda”

Según la concepción de León (2008) “ lo interesante de la vida y obra de Elías David Curiel es precisamente el entramado de

ambas en su poética, un tejido de estirpe romántica que vuelve espejeantes los testimonios de una intensa vida espiritual y psíquica. Vida y obra en Curiel parecen correr de la mano, iluminándose mutuamente, dando sentido y configurando una poética donde se confunden las experiencias del desierto místico con el paisaje falconiano, la soledad y el retraimiento de la provincia con el ascetismo, el sentido trágico, condición de su raza, la calma y la serenidad con el quietismo, la noche con el orfismo, las claves y símbolos con la cábala y lo hermético”.

Señala este poeta y escritor: “que se debe hacer un esfuerzo para explicar que la poesía de Curiel no es un producto del azar, de la iluminación o la revelación, tampoco el producto -como afirman algunos.- de una rara tradición oral de sus parientes holandeses. Su obra es testimonio de una inteligencia torturada por ciertas persistentes manifestaciones que pendulaban de la visión a la especulación, de la inteligencia al delirio... sin dudas que la poesía de Elías David Curiel, es un momento culminante del modernismo literario venezolano que trasciende los avatares poéticos, y cala hondo en experiencias humanas que revelan el impacto que el todo social, económico, cultural dejó en cuerpo y psiquis

hiperestésicas, hasta el punto de convertirlo en testigo y víctima de la modernidad y el progreso”..

En su exhaustiva investigación León puntualiza que:” indagar en el contexto de la poesía modernista venezolana que rodeó al poeta Elías David Curiel alienta a tomar alguna distancia con respecto a las ideas predeterminadas que hablan de un aislamiento que torna dos veces rara su obra poética. En primer lugar no estaba el poeta, aislado de un intenso movimiento cultural que tenía asiento en Coro. Por otro lado, resulta impensable una poesía como la de Curiel en el aislamiento romántico en el que muchos de sus lectores y críticos lo sitúan”.

Para concluir este autor nos indica que : “una poesía como la de Curiel y la de un poeta que renuncia a la vida a la edad de 53 años, no tenía espacio salvo como rareza en las páginas de la cultura citadina de entonces, que sin solución de continuidad pasa de los concursos florales provincianos a los salones snob, de vanguardia o de círculos de intelectuales de la capital... Una comparación, sin embargo, de la producción poética de Curiel nos demuestra su potencia creadora, y nos pone frente a la necesidad y la justicia de indagar profundamente en las razones que demeritaron su ingreso a las antologías, a los estudios de

poesía venezolana, al canon. Creemos que una revisión exhaustiva de la situación venezolana en el marco de tan significativas transformaciones, puede reordenar dicho canon, y salvar una experiencia escritural como la de Curiel del olvido para siempre”.

A juicio de Cuartín citado por León (2008) “considera que Curiel, no ha recibido de parte de la crítica literaria el lugar que le corresponde en el ámbito de la relevancia. Investiga la obra del poeta coriano a la luz de nociones críticas como intertextualidad, hipertextualidad, autorreferencialidad y metaficción. Pero no sólo existen pronunciamientos sobre la creación literaria de Curiel a nivel del lenguaje en el sentido de perseguir una nueva valoración que lo coloque de manera significativa en el canon modernista y aún hispanoamericano”..

Por su parte la poeta y escritora zuliana Solaeche (2009), también emite su opinión acerca del bardo falconiano y asevera: “ el poeta crea nuevos metros, cultiva el verso libre y el soneto, sangra el primer verso casi siempre y titula todos sus poemas, aligera la sintaxis, recurre tanto a neologismos como arcaísmos, utiliza indistintamente a veces la g y la j siguiendo la gramática de Andrés Bello y muestra gran

afición por el exotismo. Escribe en varias inflexiones con un mismo ímpetu y una complejidad extraordinaria, introduce en la lírica de nuestro país elementos filosóficos, metafísicos de la mitología grecolatina y de la tradición hermético-cabalístico de origen hebreo... el poeta quiere contarnos a través de sus versos , no solo sobre su origen sefardita, también referirnos su pertenencia a los “poetas solitarios”, a la cofradía de los “poetas malditos” heridos fatalmente por el alboroto mundanal, la violencia, las trivialidades y el destino”

Según criterio que esgrime Solaeche para este consagrado poeta: “la poesía es capaz de proporcionarle momentos de vida que le permiten recalar de vez en cuando en la otra orilla en la cual pareciera dejarse de existir”. He aquí una muestra de sus versos: “un poeta en su mísera buharda/con la mirada en apariencia torva,/la hora sombría del sepulcro aguarda./ De toda idea y de emoción vacía,/su alma errabunda en lo indeciso flota,/ y el rumor de la eterna sinfonía/no halla en el arpa de sus fibras notas/...para curar la enfermedad del tedio,/el estremecimiento momentáneo/que precede al instante del suicidio;/porque en esta tremenda sacudida /debajo de la bóveda del cráneo/hay una gran concentración de vida/”.

A consideración del crítico y ensayista Jiménez Emán (2018): “Elías David Curiel fue un espíritu avanzado de su tiempo en lo que se refería a la creación poética, y en cuanto a sus elevados dotes videnciales, solo comparable con espíritus como Rimbaud, Poe o Baudelaire, y en nuestro país a un José Antonio Ramos Sucre. El poeta era un melancólico inclinado a la soledad y al recogimiento, al tedio y la abulia, como si estuviera tocado por una herida eterna que podría tener el nombre de exilio, o sencillamente, un sentimiento de inadecuación con respecto al mundo que puede estar más allá de su condición de converso... esa huella melancólica en Curiel, aderezada también por influjos románticos, esotéricos y modernistas resulta importante para leer su obra y también para lograr un acercamiento a una vida marcada por estrecheces y culminada con un suicidio...detrás de la poesía de Curiel puede encontrarse un rico legado hebraico cubierto bajo un velo de secreto simbolismo”

Para Jiménez Emán (1992) “Curiel nos ha dejado una obra muy rica, heterogénea, diversa y porque no decirlo, ambiciosa en su diseño estético, aunque a primera vista pudiese parecer poco organizada... nos brindó una obra distinta, con rasgos muy suyos, perfectamente diferenciados de los demás

autores de su tiempo, atravesada por elementos muy poderosos de la geografía y la ciudad donde se produjeron hasta adquirir características inconfundibles para la poesía de Venezuela, que aún está por valorarse en su justa dimensión”..

Otro poeta y escritor falconiano Alvarado (2022) señala: “que son muchos los investigadores que se han acercado a su obra con las pinzas de la crítica, la filosofía, la lingüística, la religión, etc. Pero son contados los que se han interesado por resolver los problemas del contexto histórico, su tránsito vital (a excepción del último trabajo de José Javier León). Da la impresión de que no se ha ponderado suficientemente su vida en consubstanciación con la poesía. hay una necesidad indagatoria que revele las relaciones, los hilos conductores y nudos críticos de la biografía de Curiel”.

En su apreciación Alvarado indica que : “ la crítica ha querido, desde sus primeros hallazgos, endilgarle el mote de poeta maldito, quizás para emparentarlo con Ramos Sucre, otro raro venezolano. Sin embargo en el Coro de entonces Curiel participó en tertulias de sociedades culturales, fue maestro de escuela, vivió toda su vida en la “yerta ciudad”. Aunque su obra ha mantenido ese misterio y cualidad hermética...esto ha impedido

que se haya formado a su alrededor una escuela que lo venera y reconoce su influencia directa, además de haberse instituido la bienal homónima, espacio fundamental para disertar sobre su poesía...la situación de Curiel es muy atípica: por un lado, la consagración de la crítica literaria; por el otro, la incomprensión de su obra por parte de los lectores del país. Tal vez ocurrió en su tempo; sus versos eran escuchados por los integrantes de estas sociedades, pero sin comprender ni abarcar su integridad”.

López Ruiz (1985) en un exhaustivo estudio de la poesía de Elías David Curiel se refiere al tipo de métrica utilizada por el poeta señalando que: “son versos blancos arbitrariamente metrificados, asonantados; parecía bastarle que sonaran bien las palabras, acentuarlas en la misma vocal, aunque los versos terminaran en vocales distintas, aborda en su poesía temas como la muerte, el tedio, el fastidio de la existencia, la salvación, los fantasmas, el sueño. Igualmente este autor resalta los recursos plásticos usados por el poeta, los cuales provienen en su mayoría de la cultura helénica, así como los de la embriaguez y la satiriasis, el dolor y sobretodo la poderosa intuición curielana que hacía de nuestro poeta en un escritor

verdaderamente universal, un oficiante que se sitúa en una dimensión cósmica a través de un poder lírico fuera de lo corriente, con lo cual se convierte en uno de los fundadores de nuestra modernidad literaria y quizás de nuestra espiritualidad, aquella que se ubica después del romanticismo hispanoamericano, y anuncia con el modernismo un modo distinto de absorber las distintas iridiscencias de la lengua poética”.

Acota este autor que si el dolor expresa o explica a veces por sí mismo la existencia del mundo, tendríamos que convenir que en la poética de Curiel encontramos un mundo cohesionado justamente por sus disonancias, su fragmentarismo y su evasión dirigida, su herida autoinfligida; la oquedad producida por la desdicha parece encontrar en los orificios nocturnos y las pausas lunares ámbitos propicios para su desarrollo, para el crecimiento de un verbo que se autoconstruye y dignifica.

Según García (2016) “Curiel creo una importante obra literaria que en conjunto fue reunida en tres libros: Poemas en flor, Música astral y Apéndice lírico que conjugan su creación en la atmósfera fantasmal y alucinante de Coro. La composición de Curiel, va a fundar magistralmente una sólida corriente en nuestra moderna tradición poética que vendría a

estar representada en las obras de José Antonio Ramos Sucre, Fernando Paz Castillo, Vicente Gerbasi, Luis Fernando Álvarez, Juan Sánchez Peláez, Rafael José Álvarez y Francisco Pérez Perdomo”.

Son muchos los epítetos con la cuales ha sido designado el poeta Elías David Curiel para Paz Castillo es un poeta misterioso; un poeta raro y superior a su tiempo para López Ruiz; arquetipo intelectual, tímido e introvertido así lo conceptúa Mogollón; hombre torturado para Otero Silva; denso y parcialmente olvidado para Cuartín; trasciende los planos de su adolorida naturaleza psíquica según Seco (Alvarado 2022) pero de lo que no hay dudas es que Elías David Curiel a pesar de su vida rodeada de misterios, signada por el desaliento y por ser un hombre adusto, introvertido, dipsómano, enigmático, con padecimientos neuróticos, dotado de una gran riqueza interior, con una gran sensibilidad que sus congéneres no apreciaron en toda su magnitud, logró desarrollar una obra poética adelantada a su tiempo y a sus posibilidades y nos dejó como legado su obra que aún espera por un mayor reconocimiento por parte de la crítica la cual le ha sido esquiva. Un poeta en la mayor y mejor esencia de la palabra, sensible,

intuitivo, que cultivó el verso libre y el soneto.

En los versos de este poeta falconiano, encontramos misterios y arcanos, poeta órfico que vivía para sus adentros, sin afectos y amores ocasionales que hicieran más llevadera su amarga existencia de hombre solitario, encerrado en una casa cuya única compañía era el alcohol, el que le servía para mitigar sus penas y angustias y que le llevó a prodigar por mano propia su amarga existencia el 24 de septiembre de 1924 en la urbe coriana.

“Y se muere el ruiseñor/en pianísimo cantar, en que se ha puesto a llorar,/ perla a perla, mi dolor/”.

## Referencias bibliográficas

- Arenas, E. (2003) Elías David Curiel Ebriedad de nube. Co-edición Ateneo de Coro, Dirección General de Cultura y Extensión de la Universidad de los Andes, Biblioteca Oscar Beaujon Graterol, biblioteca Tulio Febres Cordero, Conac, Ediciones el otro, el mismo. pp 467. Mérida- Venezuela.
- Alvarado, A. (2022) "Elías David Curiel a las puertas de la desmitificación". Perspectivas Revista de Historia, Geografía, Arte y Cultura. Año 10 N° 20 julio-diciembre. Universidad Nacional Experimental Rafael María Baralt. Cabimas. Venezuela.
- García, J. (2016) "Elías David Curiel el Poeta Órfico Venezolano". <http://lapesteloca.blogspot.com>. Maracaibo-Venezuela.
- Jiménez, E. (1992) Música Astral. Isis, Orfeo, Pitágoras y la Cábala en un poema de Elías David Curiel. Voces Ocultas. Monte Ávila Ediciones. p 11-25. Caracas-Venezuela.
- Jiménez, E. (2018) "Tenebrismo y Psiquismo en la Poesía de Elías David Curiel". Ensayo. Ediciones In Fabula. Primera edición. pp. 61.
- León, J. (2008) "La poesía de Elías David Curiel en el contexto modernista". Facultad de Humanidades y Educación. División de Estudios para Graduados. Programa de Maestría en Literatura Venezolana. Universidad del Zulia. Maracaibo. Venezuela.
- López, J. (1985) Las Voces del Silencio. Estudio sobre la Poesía de Elías David Curiel. Autores y Temas Falconianos. pp. 281. Caracas-Venezuela
- Seco, C. (2005) "Ebriedad de nube y luna". Revista Veintiuno. Cultura y Tendencia. de la Fundación Bigott. Agosto-Septiembre p. 81. Caracas-Venezuela.
- Solaeché, M. (2009) "Elías David Curiel. Ebriedad de Nube. Inmanente y Frágil, Alumbra el Cielo Enlunado del Poeta". Revista Gibralfaro. Crítica Literaria. N° 67 Mayo-Julio. Caracas-Venezuela.



# MODELO TEÓRICO PARA EL PROGRAMA CURRICULAR DE EDUCACIÓN MENCIÓN LENGUA, LITERATURA Y LATÍN DE LA UNEFM CON PERTINENCIA SOCIAL Y TECNOLÓGICA

---

**Autor:** Pereira, Yeglimar

---

## RESUMEN

El objetivo de esta investigación fue generar un modelo teórico para el programa de Educación mención Lengua, Literatura y Latín de la Universidad Nacional Experimental “Francisco de Miranda” (UNEFM). Sustentada teóricamente de los postulados de Descartes (1637/2002), Peirce (1907), Díaz Barriga (1996), Casarini (2013); entre otros autores. Orientada bajo el paradigma positivista, bajo el sistema de Variabilidad de la Investigación Científica (VIC) de Padrón (1998); usandocomo técnica de recolección de información una encuesta tipo cuestionario, aplicada a veintidós (22) estudiantes y treinta y siete (37) docentes activos de dicho Programa; entre los resultados obtenidos se reflejó la necesidad de la actualización del modelo curricular en torno a la vigencia de los paradigmas sociales y tecnológicos actuales. Diseñándose la propuesta de un modelo teórico para tal fin, representando una alternativa innovadora para el fortalecimiento de este programa académico de la UNEFM.

**Palabras clave:** Modelo teórico y curricular; innovación tecnológica, pertinencia social.

## ABSTRACT

The objective of this research was to generate a theoretical model for the Language, Literature and Latin Education program of the National Experimental University “Francisco de Miranda” (UNEFM). Theoretically supported by the postulates of Descartes (1637/2002), Peirce (1907), Díaz Barriga (1996), and Casarini (2013); among other authors. Oriented under the positivist paradigm, under the Variability of Scientific Research (VIC) system of Padrón (1998); using as a data collection technique a questionnaire survey, applied to twenty-two (22) students and thirty-seven (37) active teachers of said Program; Among the results obtained, the need to update the curricular model around the validity of current social and technological paradigms was reflected. Designing the proposal of a theoretical model for this purpose, representing an innovative alternative for the strengthening of this UNEFM academic program.

**Keywords:** Theoretical and curricular model; technological innovation, social relevance.

---

## INTRODUCCIÓN

Las instituciones de formación docente en Venezuela están llamadas a introducir cambios profundos dirigidos a actualizarlos programas académicos que ofrecen, así como a los planteamientos y acuerdos establecidos en sus currículos vigentes. Atendiendo a las constantes innovaciones que surgen y a su vez moldean la dinámica educativa que se ejecuta día a día en las aulas de formación, estando muchas veces fuera del diseño y desarrollo del currículum originalmente establecido.

Un modelo curricular es el fundamento que orienta, conduce y guía el proceso de enseñanza y aprendizaje, desde el paradigma ideal de lo que se espera ejecutar en la práctica, a la par de un conjunto de recursos y herramientas colaborativas que potencian el entorno educativo en un espacio dinámico efectivo que favorece la interacción entre el docente y el estudiante, la transmisión de contenidos de acuerdo al nivel y especialidad, y permite concretar las competencias y generación del conocimiento, que es el fin último y fundamental del proceso educativo.

La misión y principal objetivo de un programa curricular, debe estar dirigido a formar profesionales vinculando las diversas disciplinas y sus

metodologías; estableciendo relaciones entre ellas y el contexto inmediato y actual; todo ello orientado a la producción de conocimiento y saberes, así como a la solución y respuesta a las necesidades sociales e históricas del Estado.

Según Sampaollesi (2021), un modelo curricular “es el modo en el que los organismos del Estado y otros entes de acción educativa entienden que debe realizarse la transmisión de ciertos conocimientos; contemplando cuestiones de contenido en estrecha relación con el modo en que deben ser transmitidos.”. En esta misma línea, Fonseca, Pereira, Navarro y Díaz (2012) señalan que: “Un modelo curricular constituye un conjunto de elementos comunes dentro de una corriente de pensamiento en el campo de la educación” (p.321). Coello, Subero y Ferrer (2017), por su parte destacan la importancia del currículo universitario como una: “Construcción innovadora”.

El proceso de actualización de la educación universitaria en Venezuela parte principalmente de las políticas públicas en el tema educativo que se lleva a cabo por parte del Estado, pero igualmente de los esfuerzos que realizan investigadores de manera puntual y se gestan desde las mismas casas de estudios involucradas. Es así como, el currículo se gesta como una construcción cultural de

procesos y propósitos interrelacionados y progresivos que estructuran la organización y la gestión del proyecto educativo para la formación integral y el pensamiento crítico y reflexivo del estudiante en pro del desarrollo social.

Fonseca y Gamboa (2017), ofreciendo algunos aspectos teóricos sobre el diseño curricular y sus particularidades en las Ciencias, demarcan algunas particularidades sobre lo que representa un modelo curricular, expresando que existen diferencias en la forma de entender el currículo y sus dimensiones, que oscilan entre dos extremos: “el currículo como programa o plan de estudios en ejecución y el currículo como programación o planificación de aula, que está asentado en alguna memoria y manual para ser llevado a la práctica.” (p.86).

Contrastando entre ese ideal de una práctica educativa según lo planificado y previamente establecido y el día a día inmediato que se desarrolla en un espacio de aprendizaje para el cual el docente igualmente debe estar preparado y seguir un diseño instruccional específico; combinando una serie de recursos, estrategias, una actitud que promueva la interactividad; y el apoyo en actividades de aprendizaje dinámicas, estructuradas y novedosas; coordinando y estructurando así los diferentes contenidos y

proyectos de aprendizaje, que generen y consoliden el conocimiento.

Los modelos curriculares, se construyen y nutren de diferentes perspectivas, y se deben caracterizar por la flexibilidad, que les permita su actualización para que no pierdan vigencia y se adapten a cada época y los intereses de las sociedades donde se desarrollan; igualmente toma en cuenta los principales roles que intervienen en el desarrollo del proceso educativo, tanto profesores y estudiantes; pero es la figura del docente quien puede adaptar lo ya establecido a su práctica cotidiana; de modo que el currículo se adapte y ajuste a las necesidades educativas del entorno inmediato y los estudiantes a los que se aplica.

Cabe resaltar que, los modelos curriculares van direccionados a mejorar la práctica y el desempeño pedagógico. En lo que se refiere al orientador, representan ese paradigma guía para conducir la dinámica del aprendizaje, y ese modelo que dirige y propone ciertos recursos y estrategias para hacer de la clase un espacio dinámico y participativo; estimulando en los estudiantes la generación de conocimiento, comprometiéndolos con el proceso de aprendizaje, y la interacción en un entorno innovador que facilite el trabajo colaborativo y la creación de

redes de conocimiento y aprendizaje compartido.

En ese sentido, los modelos curriculares que acoge determinado sistema educativo, y son implementados y puestos en práctica por el docente en los distintos niveles, representan el camino estratégico a seguir en pro de lograr los objetivos que persigue alcanzar ese sistema educativo, siendo la vanguardia y la vigencia dos aspectos que debe mantener esa guía para llevar a cabo los procesos de aprendizaje y construcción del conocimiento, en las distintas latitudes donde se aplican, no siendo la excepción a esta regla la nación venezolana y todas las regiones que componen su geografía.

Fundamentados en lo teorizado por Díaz Barriga (2015), se puede afirmar que: “la elaboración de planes de estudio es la proyección de una utopía educativa; a través de ella se trata de ofrecer algún elemento de concreción a un proyecto institucional que aspira a impulsar una formación integral de un grupo de estudiantes” (p.11). Los modelos curriculares también se ejecutan en función de aprovechar la diversidad funcional, los diversos estilos y ritmos de aprendizaje, la cultura, y habilidades previas.

En breves palabras, un modelo curricular es una macro estrategia de planificación y ejecución que compromete a los docentes y encamina a los

alumnos hacia el logro de determinados objetivos de aprendizaje; congregándolos en un aula, institución, y comunidad para trabajar de forma conjunta e integrada para alcanzar metas comunes. Promoviendo entre los docentes y los estudiantes un ambiente de interacción que los invita a participar proactivamente hasta convertirse en protagonistas de sus propios procesos de aprendizaje y toma de decisiones.

En tanto, se vive en una sociedad cambiante, la aplicación efectiva de modelos curriculares vigentes representa sincronicidad en el ámbito educativo, y permite analizar de manera simplificada la realidad, y verificar cómo se comporta. Debido al vertiginoso y constante cambio social, se amerita la utilización de modelos curriculares flexibles y actualizados, ya que ello permitirá analizar y explicar las causas y efectos del desarrollo curricular en los sistemas educativos donde se implementan, y poder de esa forma tomar decisiones acertadas en pro del robustecimiento de la calidad educativa.

Mantener actualizados y vigentes los modelos curriculares, específicamente los destinados al nivel universitario, promueven el fortalecimiento del aprendizaje de cara al desempeño profesional,

contribuyendo al desarrollo de las comunidades locales, el egresado, y la sociedad en general. Traduciéndose los resultados de un modelo curricular de calidad, en beneficios y mejoras que impactan de manera positiva en una nación.

Este planteamiento refleja lo provechoso de mantener programas curriculares actualizados, teniendo como intención la presente investigación generar un modelo teórico comprometido con la actualización curricular y la evolución social, que vincule los procesos de formación con las herramientas tecnológicas, específicamente para el programa de Educación mención Lengua, Literatura y Latín de la Universidad Nacional Experimental “Francisco de Miranda” (UNEFM), que tribute la vigencia de este programa académico.

### **Sustento Teórico - Epistémico**

Entre los autores y las teorías que sustentan la presente investigación, se inicia este hilo epistemológico citando a Descartes (1637, tr 2002) y su postura racionalista, a través del planteamiento de anteponer la razón ante todo, y confiar plenamente, en el método, que en su caso fue el método

matemático que defendió y exaltó a través de su obra. Para Descartes (2002):

En efecto, las cosas existentes no nos son dadas en sí mismas, sino como ideas o representaciones, a las cuales suponemos que corresponden realidades fuera del yo. Pero el material del conocimiento no es nunca otro que ideas —de diferentes clases— y, por tanto, el criterio de la verdad de las ideas no puede ser extrínseco, sino que debe ser interior a las ideas mismas.” (p. 11).

Lo que representa a las cosas en la mente son las ideas, por lo tanto debe existir una simbiosis entre la psiquis, la realidad y una armonía entre lo que retroalimenta esa relación, el conocimiento debe ir en sintonía del pensamiento. Por ejemplo el conocimiento que se impartía hace 50 años en las aulas de clases, se ha ido adaptando a los nuevos tiempos, manteniéndose parámetros fundamentales pero igualmente adaptándose a la contemporaneidad, a la evolución del pensamiento humano; por ello es importante la revisión periódica de los programas curriculares para mantener esa vigencia y sintonía. Basándose para el desarrollo de esta investigación de la perspectiva que hacen autores como Peirce (1907) y Dewey (1967).

Barrena (2008) sintetiza el pensamiento de Peirce en cuanto a la educación refiriendo que el sujeto que configura Peirce desde su filosofía es un individuo que tiene plasticidad, que está abierto a los demás, y al mundo que le rodea que puede crecer, que es creativo. El aprendizaje ha de dirigirse entonces a crear y fomentar esos hábitos que en lugar de coartar la espontaneidad fomente la creatividad y la sincronización con el mundo. La educación debe tender a buscar el desarrollo de esos hábitos, que permitan guiar los sentimientos y pensamientos de alguna manera hacia fines prácticos, de mejorar la realidad y contribuir al bienestar social, haciendo de este proceso un ciclo que se viva con un sentido útil y verdadero, que muestre resultados relacionados con acciones.

Conseguir estos objetivos desde la metodología propuesta por Peirce (1907), exige una intervención profunda, no es solo develar una máscara, desempolvar un poco la realidad del programa académico, no basta, implica según sus enunciados ir más al fondo para su verdadera comprensión. Para Peirce (1907) el pragmatismo es una filosofía de las abducciones cuya herramienta principal es la semiótica -fundada en paralelo a la semiología de Ferdinand Saussure (1980)- y la lógica trídica (representamen, objeto e interpretante) y las tricotomías

(primero, segundo y tercero) para explorar el proceso de significación del signo (interpretación) y construcción del mismo (semiosis).

El proceso de abducción representa tomar una hipótesis correspondiente a una duda real, deparada por la observación de la realidad a partir de la cual surgen una serie de anomalías observables y visibles que convoca a la búsqueda de una interpretación correcta para explicar su existencia. La abducción es darle paso a la voz de las hipótesis, para iniciar la búsqueda sistemática en pro de cambiar una realidad específica del mundo, no radicalmente ni de manera total, sino de un modo específico y claramente localizado.

Igualmente fue tomada en cuenta las concepciones de Dewey (1967), específicamente interesa para el presente trabajo su *Teoría de la Experiencia*. Donde este autor plantea que la experiencia no debe ser considerada como algo de segunda importancia y separado de la reflexión, al contrario, pensamiento y acción componen un todo que se relaciona; pero también hay una experiencia controlada con el propósito de desarrollar un conocimiento sistemático y científico. Es el caso de la experiencia educativa y académica, y es muy importante abordarla desde esta perspectiva para la presente investigación.

Dewey (1967) señala que “el aprendizaje de la experiencia es la condición para la formación de hábitos; del mismo modo que el punto de partida del conocimiento en la educación es producto de la experiencia” (p. 54). Es así, que si se observa detenidamente la experiencia académica ello puede conducirnos a detectar las fallas de un programa curricular, o viceversa mejorando la experiencia de los alumnos se fortalece el programa académico.

Al referirse al pragmatismo, según Schaffhauser (2014), pasa a ser una suerte de metaparadigma cuyo propósito es proporcionar algunas guías que permitan, más allá de las disciplinas y tradiciones científicas, destrabar el camino de la investigación y aclarar confusiones conceptuales. Por lo tanto, el pragmatismo según este autor, hoy en día viene a romper con ciertos reflejos de la tradición cuyos sustratos tienen un fuerte contenido filosófico como el dualismo y el esencialismo, que contaminan las teorías sociales en boga o pasadas. En este sentido, el pragmatismo se intercala entre el subjetivismo y el positivismo.

Siguiendo los planteamientos de estos teóricos, y entendiendo su propuesta, como una forma de concebir al mundo ligada a la comprensión de la realidad a través del pensamiento, es pues fundamental asociar la

construcción del conocimiento como parte a su vez esencial de esa construcción del pensamiento humano, a través de la cual se va concibiendo y tomando forma el mundo que rodea al sujeto.

La construcción del conocimiento se da por aproximaciones sucesivas desde la descripción reveladora, pasando por el análisis que transforma el objeto a un proceso de comprensión que subjetiva la vivencia del otro. La ejecución de los programas curriculares apuestan por la construcción de dicho conocimiento, el alimento del pensamiento humano, y aproximar la cosmovisión de una disciplina, compendio de contenidos y asignaturas, que expliquen desde una tribuna el mundo que rodea a los alumnos y cursantes de un programa académico; pero no puede ir divorciado de la realidad que se vivencia fuera de las aulas.

Entrando en materia de la construcción del conocimiento, los procesos educativos y la forma de mejorarlos, en la presente investigación, se generó un Modelo Teórico para la actualización del programa de Educación mención Lengua Literatura y Latín de la Universidad Nacional Experimental “Francisco de Miranda” (UNEFM) desde la perspectiva del pragmatismo, que conlleva como máxima enfrentar los problemas,

examinando las posibles consecuencias de forma creativa, y uniendo de esa manera la teoría a la acción. Correspondiendo a lo propuesto por Peirce (1907), en lo tocante a la educación, al expresar la necesidad de reactivar el mundo y de reconstruir la experiencia; a través de una imaginación heurística, y un aprendizaje de amplias miras.

### **Metodología**

El método del estudio constituye la fase explicativa que da cuenta de cómo se realiza el trabajo metodológico en la investigación, dando cuenta de el porque se selecciona un diseño específico, la población y muestra objeto de estudio, cuáles son las técnicas de recolección de datos que se implementaran, así del cómo se procesaran los datos obtenidos, su posterior análisis e interpretación.

A la par de contar con un método es importante recordar que el mismo es clave para toda investigación científica, que como Arias (2012) señala, “es un proceso metódico y sistemático dirigido a la solución de problemas o preguntas científicas, mediante la producción de nuevos conocimientos, los cuales constituyen la solución o

respuestas a tales interrogantes” (p.22). Esto implica, que todo conocimiento está fundamentado en un procedimiento metódico, que sigue las reglas lógicas y los procesos técnicos para la obtención de la información, que a su vez permitirá la sustentación de las respuestas a las interrogantes planteadas en la investigación.

Con respecto al método de abordaje para la presente investigación se asumirá, una derivación del *Modelo de Variabilidad de las Investigaciones Científicas (VIC)* propuesto por Padrón (1998). A tales efectos, desde el punto de vista de su evolución temporal denominada *Estructura Diacrónica*, la investigación recorre las etapas descriptiva, explicativa, teórica y operativa comprendidas en tal estructura. En cada una de estas etapas se establece su propia metodología y se ponen en práctica; técnicas, procedimientos auxiliares que permitirán que cada fase alcance los objetivos, los cuales se combinarán con las diferentes fases de la investigación.

Como se describió anteriormente contextualizando en líneas generales los lineamientos metodológicos de la presente investigación, el *Modelo VIC* de Padrón (op. cit) establece que, la *Estructura diacrónica*, contempla un estudio mediante el cual “se puede observar el comportamiento de las variables



de investigación en el tiempo, estableciendo relaciones con estudios previos, que faciliten el camino hacia el logro de los objetivos planteados” (p. 5). Este proceso de investigación también incluye la *Estructura sincrónica* que considera toda investigación, ya sea realizada en forma individual o colectiva, “dentro de un contexto socio - psicológico y espacio temporal que funciona como condicionante fundamental de dicho sistema de operaciones” (p. 5). El componente contextual, referido a los factores relacionados con el entorno, condiciona la investigación en su estructura lógica, conceptual y material.

Padrón (1998) establece que “todo proceso de producción de conocimiento está asociado a una estructura sincrónica y diacrónica” (p. 69), por ello, el enfoque seleccionado para llevar a cabo esta investigación, aunque no es usual en las investigaciones del contexto educativo, son una opción válida en estudios realizados que tienen como abordaje el campo educativo. De esta forma, para esta investigación, el proceso está constituido por una estructura sincrónica cuya dimensión específica es el programa académico de la Universidad Nacional Experimental “Francisco de Miranda” (UNEFM).

En consecuencia, la relación entre los sub-componentes

organizacional y personal, en la investigación generan su configuración lógica; la cual está conformada por las características que distinguen al propio sistema de investigación, producto de la relación de las condiciones contextuales y ciertas vinculaciones internas de sus elementos constitutivos. Este subcomponente de la configuración lógica, se relaciona con los contenidos teóricos que se asocian al contenido empírico, por lo que abarca el marco conceptual que sirve de punto de partida a esta investigación: los conocimientos de entrada, los contenidos que devienen en productos teóricos o hallazgos propios de la investigación (modelos, sistemas teóricos, construcciones teóricas); como en este caso se plantea la construcción de un modelo teórico para viabilizar la actualización del programa académico.

Igualmente está presente el subcomponente metodológico, expuesto por Padrón (1998), el cual “agrupa todas esas operaciones, que permiten no sólo vincular un modelo explicativo a un determinado sector empírico, sino también organizar y sistematizar los datos del subcomponente empírico” (p. 8). Vinculando las descripciones, clasificaciones, instrumentaciones, técnicas, los equipos, los procedimientos, y todos estos aspectos del

subcomponente metodológico, por un lado; y los elementos del subcomponente teórico, construcción de conceptos, y lo descrito anteriormente por el otro.

De acuerdo al recuento expresado, se realizó un diagnóstico al modelo curricular vigente apoyándose en la perspectiva de los actores involucrados, tanto docentes como alumnos inmersos en su contexto natural de la dinámica de este Programa académico; cuyas informaciones obtenidas fueron tratadas posteriormente a través de la estadísticas descriptiva, de allí que tiene un enfoque cuantitativo, que como Cerón (2006) señala: “es un modelo integral sobre cómo realizar investigación científica y cómo interpretar sus resultados. Proporciona técnicas de análisis de datos y de producción de información, desde una perspectiva epistemológica respecto de la realidad, de la forma de conocerla y de los productos obtenidos”. (p. 37).

Quedando esta investigación inserta bajo una corriente filosófica racionalista, de paradigma positivista, del tipo descriptiva-explicativa, de campo, con un enfoque cuantitativo, bajo el diseño de un modelo teórico, combinado con el Modelo de Variabilidad de las Investigaciones Científicas (VIC).

## **Procedimiento de la Investigación**

El procedimiento que se sigue en la presente investigación se realiza de acuerdo a la secuencia lógica y operativa que ofrecen los estudios cuantitativos, como se detalla a continuación: Primeramente se seleccionó el tema de interés, que pasaría a ser el objeto de la investigación, se socializó con el tutor su viabilidad investigativa y aprobó por el experto para realizar la investigación como trabajo final del programa Doctorado en Ciencias de la Educación en la Universidad Pedagógica Experimental Libertador UPEL, pasando a redactar el planteamiento del problema, formular los objetivos de la investigación, desarrollar la justificación y delimitar el estudio.

Posteriormente se realizó la búsqueda exhaustiva de bibliografía actualizada relacionada al trabajo planteado, así como también de investigaciones relacionadas con el mismo, para construir el marco teórico con la finalidad de contrastar teorías, respaldar la investigación, y profundizar sobre las teorías de las variables que surgieron a medida que se especificaba la temática y delineaba su constructo teórico, que resultaron en modelo curricular, pertinencia social y avances tecnológicos con sus

respectivas dimensiones e indicadores.

Seguidamente se desarrolló el marco metodológico, donde se expone el aspecto filosófico, el paradigma epistemológico utilizado en el presente estudio, el tipo de investigación, su diseño, la población seleccionada, técnica e instrumento de recolección de datos y las técnicas estadísticas para procesar la información obtenida tras la aplicación del instrumento; así como las fases metódicas de la investigación que permitieron ir correlacionando los objetivos planteados inicialmente con el recorrido metodológico y epistemológico con su fundamento para cada fase.

Luego se procedió al diseño del instrumento de investigación, una encuesta tipo cuestionario, empleada para la recolección de información sobre las variables establecidas previamente, dicho instrumento se sometió a los criterios de validez a través del juicio de expertos, para luego aplicar una prueba piloto a una población similar a la estudiada, a través la cual se determinó la validez discriminante y la confiabilidad de dicho instrumento de la recolección de información.

Al tener la validez y la confiabilidad del instrumento, se aplicó a la población objeto de estudio y se realizó el análisis de los resultados, que generó a su

vez los hallazgos necesarios para la elaboración de la propuesta de un Modelo Teórico para el programa curricular de Educación mención Lengua, Literatura y Latín de la Universidad Nacional Experimental “Francisco de Miranda” (UNEFM); finalmente tras su divulgación y evaluación se ofrecen las conclusiones y recomendaciones a los entes pertinentes a fin de dar soluciones y alternativas ante la problemática planteada inicialmente.

### **Modelo Teórico**

La presente propuesta de modelo teórico para el Programa de Educación mención Lengua, Literatura y Latín de la Universidad Nacional Experimental “Francisco de Miranda” (UNEFM), con una perspectiva pertinente tanto con la realidad actual como con el desarrollo tecnológico que se ha producido en los últimos años, parte de una evaluación curricular enfocada en el diagnóstico de las necesidades del programa académico, manifestando la opinión de profesores y estudiantes, pertenecientes al mismo; quienes respondieron a un cuestionario que reflejo como principales resultados la necesidad de atender en la formación de esta especialidad a los contenidos traducidos en unidades

curriculares; renovar la pertinencia social de las prácticas profesionales, y aprovechar los recursos en cuanto a la cobertura tecnológica, traducida en las herramientas con las que cuenta la institución y la forma de incorporarlas en el proceso educativo.

El desarrollo de esta modelo parte especialmente de una actualización de los objetivos de formación del programa en consonancia con el entorno y contexto, que se encuentra en constante cambio y variación, considerando además la demanda que han ejercido en las competencias académicas y profesionales los continuos avances tecnológicos digitales y que han conllevado a una diversificación de los ámbitos de actuación de los profesionales egresados, incluso más allá del ejercicio de la docencia.

A tales efectos, el Modelo Teórico se estructura de siete secciones; la primera sección comprende una descripción de los fundamentos del nuevo modelo curricular en la que se exponen las características de la realidad educativa en Venezuela y los retos sociales que actualmente enfrentan los profesionales docentes, además de la filosofía que distingue a la UNEFM y la misión, visión y valores que caracterizan al programa de Educación mención Lengua, Literatura.

En la segunda sección se han expuesto los objetivos, generales y específicos, que orientan el desarrollo del programa, así como el perfil que deben poseer los interesados en formarse como docentes en el área de Educación mención Lengua y Literatura, mientras que en la siguiente sección se describen las competencias del nuevo perfil de los profesionales egresados del programa educativo en cuestión, haciéndose énfasis en el mercado laboral y ámbitos de desempeño que podría cubrir el egresado.

Los detalles de la estructura curricular del plan de estudio comprenden una posterior sección compuesta por los criterios curriculares orientadores y sugerencia de actualización de contenidos. Es de señalar que en la estructura curricular se han previsto cambios en cuanto a la exclusión de las Unidades Curriculares Latín I y II, considerando mantener el resto de las asignaturas. Sugiriendo actualizar los contenidos de todas estas unidades curriculares con el apoyo de los recursos tecnológicos disponibles, lo que igualmente influya en actualizar su fundamentación teórica, renovándolas con nuevos autores y perspectivas del análisis discursivo y literario; previendo hacer cambios específicos en la concepción de las asignaturas Electiva I y II, así como en las Prácticas Profesionales (4 en

total) con la inclusión de contenidos vinculados al uso y aplicación de materiales instruccionales, recursos y herramientas tecnológicos.

Básicamente, las novedades significativas en el modelo teórico que se presenta, están centradas en la inclusión de aspectos pertinentes a nivel actual y la incorporación del uso de recursos tecnológicos, pues con la llegada de las tecnologías de información y comunicación TIC, la dinámica comunicativa se ha hecho más rápida, la forma para el intercambio de ideas se ha diversificado y el almacenamiento de información ahora es más seguro, lo que ha conllevado a un rol positivo e importante del uso de estos recursos en el ámbito educativo.

Los avances tecnológicos han revolucionado el aprendizaje y la enseñanza de los contenidos curriculares en la mayoría de las instituciones de formación; y si décadas atrás la mayoría de las instituciones educativas, cambiaron el entorno de sus aulas al dejar de usar pizarrones simples y tiza, para utilizar pizarrones blancos con marcador, que resultaban adecuados para el uso del proyector, hoy en día se impone la necesidad de utilizar pizarrones digitales interactivos que incorporen navegadores como soporte de los contenidos impartidos. Finalmente, en el Modelo Teórico se describe el

sistema de evaluación que tendrían los aprendizajes dentro del nuevo diseño curricular, así como los detalles de la evaluación que se debe llevar a cabo para garantizar la pertinencia del modelo presentado.

### **Evaluación de la Propuesta**

Esta propuesta de Modelo Teórico consta de tres (3) fases para su concreción, la primera consiste en el diseño, la segunda es la fase de divulgación y la tercera una fase de evaluación. Tras la investigación diagnóstica que sirve para delinear el diseño de un Modelo Teórico en pro de la actualización del Programa de Educación mención Lengua, Literatura y Latín de la Universidad Nacional Experimental “Francisco de Miranda” (UNEFM), se da a conocer entre los estudiantes y docentes activos en este programa académico, mostrando las actualizaciones e incorporaciones que se sugieren desde esta propuesta, para optimizar la oferta académica del programa; con el propósito de verificar el impacto científico que tiene dicha propuesta entre los participantes de esta carrera, brindada por esta Institución Universitaria, ubicada en la ciudad de Coro, Estado Falcón, Venezuela; para ello, se realizó

una encuesta a 22 estudiantes y 37 docentes; tras la divulgación.

Una vez obtenido los resultados se analizaron los datos arrojados utilizando las herramientas que ofrece el formulario de Google. Los resultados emitidos por estudiantes y docentes; evidencian que la propuesta de Modelo Teórico para actualizar el programa curricular de Educación mención Lengua, Literatura y Latín de la UNEFM, se considera necesaria y pertinente y es necesario implementarla a nivel de la práctica de la dinámica educativa actual de esta especialidad, por tanto, se convierte en un valor agregado para la institución, los docentes y estudiantes dentro de lo que representa el campo de la labor pedagógica; con esto, se demuestra la objetividad y efectividad de la presente investigación en el ámbito educativo.

### **Conclusiones**

En cuanto al objetivo referido a *Diagnosticar la pertinencia actual del modelo curricular vigente del Programa de Educación Mención Lengua, Literatura y Latín de la UNEFM* se concluye que existe un modelo vigente reconocido por la mayoría de docentes y alumnos que participan de su dinámica actual, pero a la par se percibe desactualizado en cuanto a los

contenidos de sus unidades curriculares, reflejado específicamente en el indicador contenidos, igualmente no existe una eficiencia en cuanto al uso de recursos que apoyen el desarrollo del programa, siendo estos indicadores los que tuvieron menor posicionamiento en la dimensión *estructura del curriculum*, reflejando el nivel más deficiente dentro de la variable *Modelo curricular*, variable que se estableció como un reflejo del programa académico abordado.

Reflejándose la necesidad de actualizar los contenidos en aprovechamiento al uso de recursos tecnológicos, entre los lineamientos del programa académico y que a la par se establezca una interrelación práctica en este aspectos, impulsando la innovación tecnológica la adecuación en cuanto a la vigencia de los conocimientos que se imparten, y que dichos conocimientos se puedan adaptar a lo que las nuevas tecnologías ofrecen, el contexto social exige, tornando este interacción de una pertinencia real, que represente esta interacción entre docentes y estudiantes y sea un reflejo de la actualidad que reviste el programa.

En cuanto al objetivo orientado a *Establecer lineamientos que permitan la operacionalización del modelo curricular que viabilice la*

*actualización del programa de Educación mención Lengua, Literatura y Latín de la UNEFM* se evidenció la falta de pertinencia que el actual programa supone para la Institución, reflejada esta realidad tras analizar los resultados que arrojó el indicador *lineamientos y adaptación institucional*, obteniendo un bajo posicionamiento para la dimensión *prácticas profesionales*; demostrando que las mismas no están a la par con las demandas de su contexto y las exigencias tecnológicas de la dinámica innovadora actual.

Este resultado puede ser un factor determinante en el decaimiento del programa académico y su estado actual de baja matrícula y poca demanda social, pues en la era digital la educación formal, desde todos sus niveles, y mucho más el universitario, que es la etapa más cercana entre el estudiante y el campo laboral, debe hacer uso de los recursos tecnológicos vigentes; ya que estos se tornan en herramientas que inducen directamente a una diversificación de la información, desde diferentes ámbitos comunicacionales y conlleva a una interacción académica permanente; representando para los involucrados en una dinámica educativa que contemple esta interrelación, el enriquecimiento de los aspectos cognitivos y socioculturales, crecimiento

personal, para obtener una perspectiva de aprendizaje con significancia tanto para el estudiante, como para los docentes.

En referencia al objetivo dirigido a *Determinar los aspectos curriculares pertinentes para la actualización del Programa curricular de Educación Mención Lengua, Literatura y Latín de la UNEFM*, se concluye que existe la necesidad del uso de recursos tecnológicos novedosos, puesto que los existentes y disponibles para el desenvolvimiento del programa no son los más óptimos, ni se incorporan ni aprovechan de la manera más idónea en la rutina cotidiana del programa académico.

Estos resultados se reflejan a través de la dimensión *cobertura tecnológica*, donde se demostró que no existen los procedimientos y mecanismos de innovación tecnológica que sirvan de apoyo al proceso educativo en la ejecución del programa curricular evaluado; no garantizando la facilidad en la comunicación y sin propiciar el compartir de información entre docentes y estudiantes; estos avances tecnológicos se adaptan e implementan en los programas educativos a través de la aplicación de políticas públicas, en la mayoría diseñadas y aprobadas por parte del Estado, por lo que en muchos casos es un problema o un rasgo deficiente del sistema educativo a nivel

nacional, donde se amerita una intervención de las autoridades competentes que ejecuten e impulsen propuestas como el Modelo Teórico, generado en la presente investigación.

En atención al objetivo referido a *Diseñar la propuesta de un modelo curricular para la actualización del Programa de Educación mención Lengua, Literatura y Latín de la UNEFM*, se aborda al final de la investigación, para lo cual se tomaron en cuenta las consideraciones pertinentes, tanto en consonancia con los resultados obtenidos en la investigación como en alusión al basamento teórico desarrollado, se procedió a su elaboración, abordando las diferentes fases planteadas y presentando este diseño como Modelo Teórico.

En relación con el objetivo orientado a *Divulgar el modelo teórico propuesto para la actualización del programa curricular de Educación Mención Lengua, Literatura y Latín de la UNEFM* se cumple este objetivo a través de dar a conocer la propuesta de Modelo Teórico, entre estudiantes y docentes activos en el programa, también se invita a compartir la presente investigación y propuesta generada en su totalidad, para que sus hallazgos puedan llegar al resto de la comunidad involucrada con el programa, egresados, autoridades y público en general; permitiendo que la

misma tenga un impacto positivo, que permita visibilizar la necesidad de actualizar el programa académico, atendiendo los requerimientos y la intervención tecnológica necesaria.

En relación con el objetivo referido de *Evaluar el modelo teórico propuesto para la actualización del programa curricular de Educación mención Lengua, Literatura y Latín de la UNEFM*, una vez elaborado el diseño, se procedió a validar el Modelo Teórico a través del juicios de expertos; validada la propuesta, se dio a conocer entre la población involucrada con su dinámica; seguidamente se procedió a su evaluación por los estudiantes y docentes a quienes se presentó la propuesta, a través de una consulta tipo encuesta; la cual resultó con alta aceptación en cuanto a la estructura del modelo, la actualización que se sugiere para los contenidos, la adaptación de las Electivas I y II, la reorientación de las prácticas profesionales; y la atención al uso de recursos tecnológicos, incluyendo herramientas digitales de manera cotidiana en combinación con las estrategias de enseñanza novedosas, igualmente trabajar en pro de una adaptación tecnológica acorde a los tiempos que corren.

Lo que permite posicionar la propuesta de Modelo Teórico como apta y acorde para su aplicación, en tal sentido se



considera pertinente y viable de ser tomada en cuenta para su implementación formal como una mejora para el programa de Educación mención Lengua, Literatura y Latín de la Universidad Nacional Experimental “Francisco de Miranda” (UNEFM). Asimismo el presente Modelo Teórico para la actualización de este programa propone una evaluación permanente, en procura de mantener la pertinencia del mismo, ya que el constante cambio e innovación son características propias de la sociedad, por lo tanto surgen nuevas herramientas y formas de construir el conocimiento de acuerdo a los avances de la tecnología.

## REFERENCIAS

- Arias, F. (2012). *El proyecto de investigación*. (6ª. Ed.). Caracas, Venezuela: Editorial Episteme.
- Barrena, S. (2008). *Charles S. Peirce Razón creativa y educación*. SciELO. Utopía y Praxis Latinoamericana V.13 n.40, Maracaibo.
- Casarini, M. (2013). *Teoría y Diseño Curricular*. México, DF: Trillas.
- Cerón, M. (2006). *Metodologías de la investigación social*. LOM Ediciones.
- Coello, Y., Subero, O. Y Ferrer, N. (2017). *Currículo Universitario en la UNEFM: Una construcción social innovadora*. Universidad Nacional Experimental Francisco de Miranda. [Documento en línea]. Disponible:[http://www.ucv.ve/fileadmin/user\\_upload/vrac/documentos/Curricular\\_Documentos/Evento/Ponencias\\_1/Coello\\_Subero\\_y\\_Ferrer.pdf](http://www.ucv.ve/fileadmin/user_upload/vrac/documentos/Curricular_Documentos/Evento/Ponencias_1/Coello_Subero_y_Ferrer.pdf)[Consulta: 2022, Marzo 30].
- Descartes, R. (2002). *Discurso del Método y Meditaciones Metafísicas*. (M.G.Morente, Trad.). España: Tecnos. [Título original publicado en 1637: *Le Discours de la Méthode y Meditaciones de prima philosophia, in qua dei existentia et animae immortalitas demonstratur*].
- Dewey, J. (1967). *Experiencia y Educación*. Buenos Aires: Losada.
- Díaz Barriga, Á. (1996). *El currículo escolar. Surgimiento y perspectivas*. Buenos Aires: Aique.
- Díaz Barriga, Á. (2015). *Curriculum: entre utopía y realidad*. Madrid, España: Amorrortu.

- Fonseca, J. y Gamboa, M. (2017). *Aspectos Teóricos sobre el Diseño Curricular y sus particularidades en las Ciencias*. Boletín virtual - marzo - Vol. 6 - 3 isnn 2266 - 1536.
- Fonseca, N., Pereira L., Navarro, Y. y Díaz, M. (2012). *Modelo Curricular de la Universidad del Zulia*. Revista Venezolana de Gerencia (RVG) Año 17. N° 58, 2012, 321 - 342. Universidad del Zulia (LUZ)
- Padrón, J. (1998). La Estructura de los Procesos de Investigación. *Revista Educación y Ciencias Humanas*. Año IX, N° 17. Julio - Diciembre (2001). Decanato de Postgrado, Universidad Nacional Experimental Simón Rodríguez.
- Padrón, J. (2007). *Tendencias Epistemológicas de la Investigación Científica en el siglo XXI* Cinta de moebio [Documento en línea]. Disponible: [www.moebio.uchile, c/28/Padrón](http://www.moebio.uchile.cl/28/Padrón). [Consulta: 2023, Septiembre 06].
- Peirce, C.S. (1907). *Fin de "Pragmatismo"*. (S. Barrena, Trad.). Fuente textual en MS 318.
- Schaffhauser, P. (2014). El pragmatismo en la sociología: ¿hacia un nuevo giro epistemológico? SciELO. Intersticios Sociales. Reflexión epistemológica.
- Sampaolessi, L. (2021). *Modelo Curricular: Nuevas Tendencias y Modelos de Mayor Impacto en la Educación*. Aulica. Blog. [Documento en línea], Disponible en: <https://aulicum.com/blog/modelo-curricular/> [Consulta: 2021, Octubre 10].
- Saussure, F. (1980). *Curso de lingüística general*. Madrid, España: Alianza.

# LA EXISTENCIA HUMANA EN PERSPECTIVA. ANÁLISIS DE LA NOVELA "LA CASA" DEL ESCRITOR RICARDO DÍAZ BORREGALES

---

**Autor:** Rivero, Obdulis

---

## RESUMEN

El artículo realizado cuenta con una serie de aportes desde la teoría del análisis literario y del existencialismo como corriente filosófica que profundiza en los problemas del ser como ente desde lo individual hasta lo colectivo. La investigación tuvo como propósito profundizar en los aspectos cognoscitivos de carácter filosófico que la literatura puede alcanzar mediante la construcción de narraciones ficcionales usando como base la obra "La casa" de Ricardo Díaz Borregales. El método utilizado fue la dialéctica con el cual se analizó a profundidad el discurso de los personajes de la obra seleccionada en la búsqueda de los elementos del existencialismo que determinan al ser humano desde la filosofía. Como conclusiones se obtiene que en "La casa" puede clasificarse como una novela existencialista, donde hay una elaboración ficcional realista en la que se proyecta tanto la realidad efectiva como la perspectiva filosófica propia del existencialismo filosófico, el cual es mostrado por el escritor por medio de su lenguaje literario.

**Palabras clave:** análisis literario, existencialismo, filosofía, novela, perspectivas.

## ABSTRACT

The article has a series of contributions from the theory of literary analysis and existentialism as a philosophical current that delves into the problems of being as an entity from the individual to the collective. The purpose of the research was to delve into the philosophical cognitive aspects that literature can reach through the construction of fictional narratives using as a basis the work "La casa" by Ricardo Díaz Borregales. The method used was dialectics with which the discourse of the characters of the selected work was analyzed in depth in the search for the elements of existentialism that determine the human being from the philosophical point of view. As conclusions it is obtained that "The house" can be classified as an existentialist novel, where there is a realistic fictional elaboration in which both the effective reality and the philosophical perspective of philosophical existentialism are projected, which is shown by the writer through his literary language.

**Keywords:** literary analysis, existentialism, philosophy, novel, perspectives.

---

## Introducción

La literatura en todo su esplendor constituye sin lugar a dudas un conjunto de vivencias experimentadas por los escritores o por la sociedad en la que éste habita, los cuales las materializan a través del lenguaje literario para dar su postura o forma de ver el mundo respecto a una determinada temática, sobre la cual quien la narra, opina y transforma en verso, frases u oraciones; tiene un marco de referencia sea único o colectivo; en otras palabras los autores pueden basar sus creaciones en realidades individuales como reflejar hechos sociales e históricos mediante el arte de la palabra.

Los temas que se abordan en la literatura circulan alrededor de los aspectos de la vida y de la muerte, es decir, de todo el cúmulo de experiencias que se producen mientras se respira y de aquellos sentimientos que brotan ante la expiración existencial del ser; cada contenido literario varía de una obra a otra, ya hablese de amor, de melancolía, de crítica social, de tragedia, de sexo y demás.

Partiendo de ello, se puede decir que todo depende del escritor y de lo que él quiera expresar en sus textos, tal es el caso de Ricardo Díaz Borregales que en su novela "La casa" presenta una serie de tramas que

van de la mano con vivencias negativas y positivas a las que se nombran como; perspectivas existenciales, las cuales sirven para configurar de manera crítica el eje temático de este análisis. En este sentido, el análisis literario, según Fernández (2007) expresa que el texto, en virtud de sus múltiples contradicciones e imposibilidades de compararlo con el mundo real, se establece como competencia con el mundo conocido, volviéndose así el mundo real como una posibilidad comprensible en sus presuposiciones.

Con base a los argumentos anteriores, se presenta ante la narrativa existencial la teoría del análisis literario, la cual encuentra un ejemplo de actualización que debe ser explicado tanto en su vertiente descriptiva y explicativa, como en su aspecto más pragmático, esto es, como hecho literario o fenómeno literario. Ambos polos constituirían en el caso de la novelística existencial el ámbito comunicativo general literario.

En otras palabras, amparados en la bibliografía consultada se puede decir que la filosofía y la creación literaria mantienen una estrecha relación desde sus orígenes. De hecho, Santamaria (2007) refiere que el mito puede ser contemplado como una filosofía no exenta de las subjetividades propias de lo artístico y de lo literario. Por otra

parte, la filosofía, por su naturaleza teórica, siempre ha mantenido un importante vínculo con las ciencias que se ocupan de la literatura, como la retórica, la poética o la estética literaria.

En este sentido, se analizaron las teorías existencialistas y se ubicaron en ellas elementos que el autor de "La casa" plasmó en ella, a fin de demostrar los lazos entre creación literaria y filosofía. En efecto, señala Martín (2009) que la filosofía del arte de firmeza idealista defiende la unión del objeto artístico con el ser, de modo que aquél sea una objetivación del espíritu. En este sentido, la filosofía encuentra en el campo estético las respuestas a muchas de sus preguntas especulativas, y sobre todo a aquellas concernientes al ámbito metafísico, tal como puede reflejarse en el personaje central de la novela estudiada.

En concordancia, el análisis de "La Casa" de Ricardo Díaz Borregales centra su interés en el análisis de las perspectivas existencialistas que aparecen en la obra mezcladas en las historias narradas con los diferentes elementos tanto de la literatura como de la filosofía existencial.

### **Perspectivas existencialistas en "La Casa" de Ricardo Díaz Borregales.**

Hablar del hombre representa poner la mirada en

una diversidad. De horizonte y de dimensiones, debido a que el hombre es un ser que habita en la complejidad, del mundo y del universo, entiéndase por mundo tanto lo material o físico como lo intangible, dimensiones paralelas en las que el ser humano a coexistido en el tiempo y en el espacio; por ser un sujeto tan pluridimensional ha sido visto por sí mismo en las diferentes perspectivas del conocimiento, desde el punto de vista filosófico expresa Martín (2009) que:

El hombre no es pura conciencia, no es un cogito absoluto y desencarnado como lo presentó Descartes, sino un sum cogitans, es decir, que uno como tal no es el pensar, porque el pensar es trascendencia de sí mismo, sino que, frente a Descartes, hay que afirmar que me pienso. El "yo pienso" cartesiano no es apertura de origen, sino obturador de cierre, el "me pienso" exige una confirmación de existencia y no un bautismo de la misma (p.69).

Partiendo de esta concepción filosófica el hombre posee un carácter dual, el cual radica entre lo que es el ser biológico (cuerpo) y el ser espiritual (alma), ambas partes totalmente diferentes pero cabe destacar que las mismas deben estar íntimamente liadas para

dar vida al hombre, una es tangible de materia palpable, por su parte la otra es netamente inmaterial y la suma de estas dos partes constituyen la totalidad del individuo, y habita en él una complejidad extrema digna de estudiar de manera cercana, el todo lo que le da el valor al ser humano dentro de sus contextos sociales, culturales, históricos, psicológicos entre otros. En este sentido Herskovits (1952) plantea que:

La comprensiva definición de la antropología como “el estudio del hombre y de sus obras” se justifica, por tanto, porque la antropología centra su atención en el hombre tanto si el foco de su interés es amplio como si es estrecho. La gran amplitud del tema impone a la antropología el desarrollo de técnicas y objetivos especiales para dar unidad a sus propósitos y métodos. Esa misma amplitud le coloca en una relación casi “orgánica” con diversas disciplinas; pero es una relación que digiere por el grado de intimidad y por el género de la que existe entre esas disciplinas mucho más ayudara a comprender la naturaleza de las ciencias antropológicas exploran algo más su relación con

otras ramas del saber.  
(p.17)

El postulado antropológico anterior, coloca al hombre en diferentes variantes del conocimiento en el que este ha sido estudiado o puede estudiarse no solo como individuo por separado sino también en el contexto en el que se desenvuelve, estableciendo además que la persona también puede analizarse a través de las obras que crean, las cuales van desde las manifestaciones artísticas y culturales hasta los elementos arquitectónicos debido a que todas son expresiones que vienen íntimamente de aquello que está dentro del ser y como ente que hace parte la sociedad, siente el deseo de expresarlo desde diferentes planos artísticos que lo individualizan dentro de toda una colectividad ya que es esa parte espiritual que lo define y caracteriza como único aunque tenga el mismo modelo biológico.

Es de hacerse notar que las ideas de Herskovits (1952) sirven para reflexionar en torno al ser humano desde las contradicciones propias de la esencia del hombre, lo cual van desde apoyarse en teorías existenciales para abordar una manifestación creativa como lo es la literatura de acuerdo a lo dicho. De acuerdo con ello se tiene:

La ciencia de la antropología se divide en dos anchos cambios uno se refiere a la forma física del hombre, el otro a su comportamiento aprendido llámense respectivamente antropología física y cultural. La antropología física es en esencia biología humana. Los antropofísicos estudian problemas tales como la naturaleza de las diferencias raciales con transmisión de rasgos somáticos de una generación a la siguiente; los antropólogos culturales, por otra parte, estudian los procedimientos ideales por el hombre para enfrentarse a su medio natural y su ambiente social; y como se aprende, conserva y transmite un cuerpo de costumbres. (p.15)

La cita anterior confirma lo dicho respecto a la humanidad en cuanto a sus componentes biológicos y culturales, donde esto ha permanecido durante milenios viviendo y creando innumerables cosas para hacer de su existencia más llevadera y significativa, tomando en cuenta sus desarrollos internos y su interacción con el ambiente natural y socio cultural que ha ido a moldeando a su voluntad a medida q ha aprendido, creado, transformado y transmitido de

una generación a otra, se ha valido de sus habilidades física para tomar cada elemento natural a su alrededor como herramienta de utilidad según sea la necesidad que para el momento se le presente.

La sociedad y la cultura van de la mano y las mismas fueron creadas por el hombre mediante las carencias de supervivencia, y es de resaltar que tras haberlas creados también las ha transformado de manera que él impera en ellas pero con la conciencia de que sin estas es un tanto imposible el desenvolvimiento En síntesis, se puede decir que ha sido la vida en sociedad y la participación activa que ha tenido el ser humano con la naturaleza, lo que ha permitido la preservación de la especie y el crecimiento cultural y productivo del hombre entre lo material y lo espiritual formando así lo que hoy se conoce como persona diferenciada de los demás organismos vivos que habitan el planeta tierra.

El hecho de tomar como base epistemológica a la antropología para elaborar este trabajo de investigación radica en que esta ciencia mezcla en una sola disciplina los paradigmas de las ciencias biológicas, sociales y humanísticas con la finalidad de estudiar al hombre en sus variados y complejas actividades que conforman su espécimen tangible e intangible a lo largo de

sus civilizaciones en las que él ha dejado huellas o testimonios gracias a las diferentes formas comunicativas (verbales, no verbales e ideográficas) de las que se ha valido para expresarse y darse a conocer con sus semejantes.

Estos elementos mueven al individuo. La antropología viene del centro mismo del individuo que durante el pasar del tiempo lo han definido como la parte espiritual que habita en él y que por tanto lo define puesto que es lo que lo incentiva a hacer lo que hace, y debido a ese proceso existen diferentes y muchas culturas ya que se ha encargado de hacerla presente en cada lugar donde se encuentre y debido a ello la definición de alma o espíritu depende de la creencia o perspectiva filosófica que se tenga.

En el caso particular de la novela "La casa" del escritor Ricardo Díaz Borregales, mediante la subjetividad literaria se entre mezcla lo real con lo imaginario, donde sobresalen temas existenciales como: el amor, la locura, la muerte y las tres etapas de la existencia humana: niñez, adolescencia y la adultez. Es esta subjetividad humana la que mantiene estrecha relación con el principio fundamental de que la existencia precede a la esencia, no adquiriendo una esencia que caracterice a todos los seres por solamente el hecho de existir. De

esta manera, la experiencia concreta, la que determine cada existencia, concibe un carácter indefinible del ser, que como se muestra en la obra abordada, enfrenta sus temores, angustias y un pasado que lo acorrala en el presente sino desata las cadenas que lo atan a él, dejándolo ser libre como diría Sartre (1993):

El hombre es el único que no sólo es tal como él se concibe, sino tal como él se quiere, y como se concibe después de la existencia, como se quiere después de este impulso hacia la existencia; el hombre no es otra cosa que lo que él se hace. Éste es el primer principio del existencialismo. (p. 20-21).

Es oportuno destacar que el existencialismo brinda los aportes necesarios para poder pensarnos como sujetos, tanto productos como productores de la realidad; y, a su vez, siendo determinados y determinantes de ésta. El método progresivo-regresivo se nutre del existencialismo ya que considera al ser singular en un mundo universal, donde con cada acción se estructura y reconstruye en relación a los demás en un constante porvenir.

Es pues, esa puerta abierta que invita al hombre a expresarse ya que le corrobora que no existe limitación alguna, ya que es él mismo quien se la



puede colocar debido a que posee la capacidad pensante de decidir lo que quiere hacer y mejor aún todo lo que haga sea de total beneficio propio por la libertad plena que lo mueve. Si acariciamos con la mirada e internalizamos la narrativa de "La casa" se puede las realidades existenciales que, como la libertad, la contingencia, la esperanza, el amor o la muerte determinan las historias de vida de cada personaje.

Sin duda alguna, no se trata de indicar que esto suceda pacíficamente, como una continuidad armoniosa y predestinada; por el contrario, se manifiesta de diversas maneras y dimensiones. Resulta entonces que el sujeto en su porvenir constante; en la interrelación conflictiva entre el ser particular y ser genérico, configura lo que se considera como cuestión social. Considerando los aportes de Castell (1997) acerca de sociedad, este señala que "la cuestión social es una aporía fundamental en la cual la sociedad experimenta el enigma de su cohesión y trata de conjurar el riesgo de su fractura. Es un desafío que interroga, pone de nuevo en cuestión la capacidad de una sociedad." (p.20).

La sociedad que se describe en "La casa", la cual atraviesa una fuerte crisis humanitaria por la terrible enfermedad, coloca al sujeto

actuante en medio de un conflicto existencial, razón por la que hay que abordarlo desde el subjetivismo existencialista, desde el ser, de la nada, de los miedos y de las angustias; desde el conglomerado de ideas, de las creencias y del espíritu. Elementos que definen al hombre como se ha venido diciendo, desde el sentir propio, desde lo que se ve, y lo que se vive desde una perspectiva propia. El entorno donde se desarrolla el hombre influye de tal manera que más adelante tomará parte del protagonismo en las actuaciones del sujeto ya que a los eventos presenciados y vividos en el interviene en su accionar.

Pero a su suerte y con el optimismo de que se logre una mutación, en vías de dar respuesta a las problemáticas reales de los sujetos, en el existencialismo aún todo está por hacerse. Se destaca que el existencialismo, de cierto modo, considera el materialismo que resulta de la ideología Marxista, donde las estructuras materiales crean los modos de ser y estar en el mundo. Pero no se reduce a dicha linealidad, también considera fundamental otros aspectos, donde a quien, Sartre (1993) pone en el centro de su investigación es el hombre concreto, es hombre que se define a la vez por sus necesidades, por las condiciones materiales de su existencia y por

la naturaleza de su trabajo, es decir, por su lucha contra las cosas y los hombres. A modo de resumen, primeramente, se procuró explicitar las vías en las que el existencialismo considera a la realidad, al sujeto en constante interrelación con su entorno; por tal motivo, es que para adentrarse en el mundo descrito en la novela objeto de estudio, es necesario hacer un recorrido contextual por la vida y obra del autor.

Por otro lado, el existencialismo filosófico sartreano parte de la noción de que la vida es absurda y carece de significado. Además, para Sartre el ser humano es un ser libre por naturaleza, la existencia de este está arrojada a la contingencia y es en la esencia de esa existencia en la que se encuentra la libertad. En la base del pensamiento sartreano se halla la libertad radical; el ser es para bien o para mal libre. Así lo comenta Sartre (1993) manifiesta que el existencialismo es un humanismo:

Si en efecto la existencia precede a la esencia, no se podrá jamás explicar por referencia a una naturaleza humana dada y fija; dicho de otro modo, no hay determinismo, el hombre es libre, el hombre es libertad. Si, por otra parte, Dios no existe, no encontramos frente a nosotros valores u

órdenes que legitimen nuestra conducta. Así, no tenemos ni detrás ni delante de nosotros, en el dominio luminoso de los valores, ni justificaciones ni excusas. Estamos solos, sin excusas. Es lo que expresaré al decir que el hombre está condenado a ser libre. (p. 42-3).

De acuerdo con lo citado, los autores existencialistas cuestionan la realidad y nos hacen pensar sobre el significado de la existencia humana. Ponen en duda las normas y las leyes sociales, pero también sus valores, es decir, la moralidad de la sociedad. Sin embargo, los autores no siempre nos dan respuestas a todas estas preguntas, sino que nos dejan reflexionar sobre ellas. Creen que el significado de la vida no existe, sino que cada individuo debe darle sentido a su propia vida. Bajo estos parámetros, encontrarse con la prosa expuesta por Díaz Borregales es realizar un acercamiento con el sentir de lo humano expresado en las líneas de "La casa", es un acto de reflexión crítica de los significados que el escritor allí coloca a la mirada del lector.

En consecuencia, los autores existencialistas penetran profundamente en la psique de los personajes y revelan sus pensamientos, miedos e inseguridades. Los personajes de

las obras existencialistas, al igual que sus autores, a menudo buscan esta trascendencia, como ya se mencionó, a través del arte. En "La casa" de Ricardo Díaz Borregales los personajes son contradictorios, a veces actúan abruptamente y sin pensar, mientras que, a veces, pasan mucho tiempo reflexionando sobre algo que no terminan haciendo en absoluto. Igualmente, suelen ser apáticos y se sienten perdidos por lo que cuestionan sus propias acciones y tratan de justificarlas. Señala Sartre (1994) que esta es precisamente una de las características de este tipo de literatura y existencialismo como corriente filosófica.

Llegado a este punto, resulta oportuno dejar claro que la cuestión de la interpretación de la novela existencialista en el interior de la conocida novela filosófica puede proporcionar una mayor seguridad debido a su vinculación directa con una corriente de pensamiento. Es evidente, como se tratará de analizar más adelante, que los novelistas existenciales no ofrecen un calco en sus obras, sino que cada uno de ellos modula con su propia voz y con su propia perspectiva un núcleo filosófico que se conoce filosofía de la existencia o existencialismo y que, sin embargo, carece de una doctrina unitaria: de ahí la riqueza de esta literatura y de su filosofía.

## **Reflexiones finales.**

En la obra "La casa" del escritor Ricardo Díaz Borregales se logra evidenciar muchas similitudes que desde el punto de vista antropológico con los problemas que en los diferentes ámbitos enfrenta el ser humano, incluso los conflictos que se originan en la interacción consigo mismo y con los otros. Desde el inicio del tiempo, el hombre se ha visto en un contante cambio físico y mental ya que el medio donde se desenvuelve se lo ha exigido a manera de supervivencia, esos cambios son productos de su propia necesidad `por existir logrando con ellos que tanto el hombre del pasado y el hombre del presente impere en la sociedad como se muestra en la novela.

## **Referencias.**

- Castells, M. (1993) La era de la información: economía, sociedad y cultura. Madrid: Alianza
- Díaz, R. (2010) La Casa. Ediciones Madriguera.
- Herskovits, M. (1952) El hombre y sus obras. México: Fondo de Cultura Económica.
- Martín, A. (2009) El existencialismo filosófico como praxis literaria en la obra de Renato Rodríguez. ALPHA. 28: 65-86.

<https://www.scielo.cl/pdf/alpha/n28/art05.pdf>

Santamaría Pargada, A. (2006).  
Literatura y filosofía:  
Sartre, Martín-Santos y  
Bartleby. *Arbor*, 182(718),  
257-263.

[https://doi.org/10.3989/  
arbor.2006.i718.27](https://doi.org/10.3989/arbor.2006.i718.27)

Sartre, J (1993). *El  
existencialismo es un  
humanismo*. 2da edición.  
México: Grupo Editorial.

# LA ORALIDAD COMO BASE CULTURAL DE LOS HABITANTES DEL MUNICIPIO SUCRE

---

**Autor:** Suárez, Melissa

---

## RESUMEN

El presente artículo está basado en una revisión documental de las teorías existentes con respecto a la tradición oral, aborda la temática de la oralidad como base de la cultura de los habitantes del Municipio sucre, haciendo énfasis en la poesía como medio de transmisión y conservación de las costumbres y tradiciones locales.

**Palabras clave:** tradición oral, cultura, costumbres y tradiciones locales

---

## ABSTRACT

This article is based on a documentary review of existing theories regarding oral tradition, addressing the issue of orality as the basis of the culture of the inhabitants of the Sucre Municipality, emphasizing poetry as a means of transmission and conservation of local customs and traditions.

**Keywords:** oral tradition, culture, customs and local traditions

---

## INTRODUCCION

La oralidad ha existido desde la aparición del hombre en la tierra facilitando el intercambio y la conservación de los saberes, puesto que sustentan parte importante de la cultura de los pueblos. Las tradición oral ha sido interpretada como los recuerdos del pasado transmitidos y narrados oralmente que surgen de manera natural en la dinámica de una cultura. Todos los miembros de una cultura se reconocen en ella, aunque pueda haber cuenteros y narradores especializados que se encargan de darle forma discursiva en situaciones sociales definidas.

Las narraciones orales son expresiones orgánicas de la identidad, las costumbres y la continuidad generacional de la cultura donde se manifiestan. Ocurren espontáneamente como fenómenos de expresión cultural.

De modo que se podría afirmar que la oralidad es la base de la representación de la realidad cultural de los municipios. El ser humano en general, en particular los habitantes del Municipio Sucre, han logrado transmitir aspectos culturales e históricos a través de la oralidad, haciendo uso especialmente de la poesía y el canto. La mayoría de ellos, abuelos de la tercera edad, podrán catalogarse como

juglares de la cotidianidad regional sucrese, esas personas que se han esforzado por mantener viva la historia, la cultura y las tradiciones.

---

## TRADICIÓN ORAL

En lo referente a la tradición oral, Jiménez (2016) la describe como parte de la cultura, señalando que “hay una serie de manifestaciones que son de carácter anónimo, transmitidas oralmente de generación en generación. Ellas constituyen lo que se ha llamado la tradición oral, que forman parte de la identidad cultural de un pueblo y se han conservado a pesar de las transformaciones que sufren en el tiempo y en el espacio. De allí que, se denomine tradición oral a la palabra como vehículo de emociones, motivos, temas en estructuras y formas recibidas oralmente por una cadena de transmisores, depositarios y a su vez reelaborados.

Para Zumthor (1989), la tradición es la serie abierta, indefinidamente extensa en el espacio y en el tiempo, de las manifestaciones variables de un arquetipo (arquetipo hace referencia a las virtualidades de la tradición, al eje o núcleo que preexiste y sobrevive a cada interpretación), ya que más que

un decir que se repite, es una forma de ser, interiorizada en la conciencia de los que la vivieron. La tradición oral transmite la conciencia, no de los individuos, sino de la comunidad; no vivencias personales, sino una herencia que se ha hecho colectiva con el tiempo. El entorno comunitario y sociocultural es lo que le da sentido a este flujo de información diacrónica. Por ello, el imaginario social que llamamos tradición, es parte sustancial de las identificaciones que nos forman como pueblo y como individuo.

Para algunos estudiosos la prueba del tiempo es definitoria de la tradicionalidad de un discurso. Por ejemplo, Menéndez (1962), emplea dos categorías, ciclo largo y ciclo corto, para definir lo tradicional en contraste con lo popular. En su concepto, se aplica la definición de "tradicionales" a las piezas que han sido no solo recibidas sino también asimiladas colectivamente por un público muy amplio en una acción continua y prolongada de recreación y variación. Es decir, que la tradición, o ciclo largo, se aprecia en una duración de siglos. En cambio son "populares" las composiciones recientes, difundidas en un público amplio durante un período más o menos breve (ciclo corto), en cuyo

transcurso su forma, se mantiene más bien estable.

No obstante, la tradición no se refiere a reminiscencias de pueblos detenidos en el tiempo. Tiene que ver más con conocimientos vivos y esenciales, con recuerdos y valores con pertinencia actual. La tradición recupera experiencias con las que el grupo se identifica; también evalúa procesos culturales, desechando unos y validando otros, de acuerdo a su funcionalidad para vincularse al entorno social o para dar solución a problemas vigentes. Desde esta mirada, la tradición no es el pasado sino el eslabón mediante el cual la cultura se hace presente.

Así, la cultura tradicional es dinámica; siempre está emergiendo, modificándose, regenerándose; de no ser así, no podría expresar la variedad de la experiencia humana. Este carácter de fenómeno vivo y con capacidad de renovarse es aún más patente a la luz de la dinámica de la *transmisión de la cultura*. Dicha transmisión obedece, según Zapata (1977), a *tres leyes fundamentales*:

- Ley de la acumulación: Todos los conocimientos son acumulables a través de los tiempos y las generaciones. Por ello, los hombres no necesitan descubrir de nuevo el fuego, ni la rueda, ni las aplicaciones de

determinadas plantas porque estos saberes hacen parte del acervo que reciben gracias a la acumulación de conocimientos, cada generación significa un avance en la marcha de los seres humanos.

- Ley de transmisión: Todos los conocimientos son transmisibles; gracias a ello cada generación se enriquece con los conocimientos que recibe de las generaciones anteriores y puede construir nuevos conocimientos y enriquecer a las que le suceden.

-Ley de la modificación: Ningún conocimiento es recibido pasivamente; quien lo toma, lo adapta a su mundo conceptual y lo recrea con base a su propia experiencia. En consecuencia, suele encontrarse muchas veces, variantes de una misma manifestación según la región o época. Por lo que, la tradición oral latinoamericana, desde su pasado milenario, tuvo innumerables personajes que, aún sin saber leer ni escribir, transmitieron cuentos, mitos y leyendas, de generación en generación y de boca en boca, hasta cuando aparecieron los compiladores de la Colonia y la República, quienes, gracias al manejo de la pluma y el tintero, perpetuaron la memoria colectiva en las páginas de los libros impresos, pasando así de la oralidad a la escritura y salvando una rica tradición popular que,

de otro modo, pudo haber sucumbido en el tiempo y el olvido.

Algunos relatos de la tradición oral son un modo de expresar las sensaciones y emociones del alma por medio de imágenes, emblemas y símbolos. En tanto otros, de enorme poder sugestivo y expresión lacónica, hunden sus raíces en las culturas ancestrales y son piezas claves del folklore, con que la memoria colectiva conserva el ingenio y la sabiduría popular.

Por consiguiente, se considera la tradición oral a la forma de transmitir desde tiempo inmemorial la cultura, la experiencia y las tradiciones de una sociedad a través de relatos, cantos, oraciones, leyendas, fábulas, conjuros, entre otros. Se transmite de padres a hijos, de generación en generación, llegando hasta nuestros días, y tiene como función primordial la de conservar los conocimientos ancestrales a través de los tiempos. Desde épocas remotas en que el hombre comenzó a comunicarse mediante el habla, la oralidad ha sido fuente de transmisión de conocimientos, al ser el medio de comunicación más rápido, fácil y utilizado.

Otro aporte significativo a la definición de tradición Oral, es el de Jan Vasina (1968), quien ha precisado que son los testimonios hablados, contados, relativos al pasado, y que se



transmiten en cadena, desde el testimonio inicial hasta el que nos llega, sin perder de vista que el testimonio es la tradición interpretada por la personalidad del testigo y condicionada por ella. Vasina ha elaborado una de las tipologías más completas y útiles a la hora de clasificar las tradiciones orales en cinco grupos principales, pero para efectos de este artículo solo se puntualiza **la poesía**, siendo esta una tradición de formato fijo que junto con su contenido se clasifica

como artística por la sociedad en que existe y se transmite; por lo que se tiene :la poesía religiosa, los himnos, y los textos de la poesía personal. Tal es el caso del Municipio Sucre, donde se han promovido las costumbres y tradiciones de generación en generación a través de cantos y poesía(religiosa y personal), en las que se promueven la historia, las costumbres y se resaltan las hazañas de un miembro de la comunidad en cualquier ámbito social, político, deportivo permitiendo que se mantengan vivas en el corazón de los pueblos.

---

## REFLEXIONES

Resulta evidente que la tradición oral ha sido fuente de gran importancia para el conocimiento de la historia y costumbres de gran valor frente a los que han defendido la

historiografía como único método fiable para conocer la historia y la vida. Así, la historia que la gente cuenta en voz baja y que es verídica, esa historia forma la tradición oral de un pueblo. La tradición oral es la historia de un pueblo, de una sociedad que avanza a través de sus vivencias y sus tradiciones y que pueden ser plasmadas para su permanencia en el tiempo a través de la poesía. Sin embargo resulta preocupante que muchas de estas tradiciones se pierden o modifican al pasar de una generación a otra oralmente, de allí la importancia de poner por escrito estas tradiciones a través de textos históricos o antologías, ya que estas permiten no solo la preservación sino la promoción de la cultura local.

---

## BIBLIOGRAFÍA

Jiménez, M. (2016) La tradición oral. ARJÉ. Revista de Postgrado FaCE-UC. Vol. 11 (20): 299-306. Disponible en:  
<http://arje.bc.uc.edu.ve/arj20/art28.pdf>

Rodríguez, R. (2011) Las manifestaciones sociales. Alas d libertad. Disponible en:  
<https://www.unilibre.edu.co/Colegio/images/stories/Alas-Libertad-1.pdf>

Menéndez, R. (1962). *Romancero Hispánico*. Madrid, España: Calpe.

Montoya, V. (1989). *La tradición oral Latinoamericana. La Paz: Editorial Atica*.

VASINA, J. (1968). *La tradición oral*. Barcelona: Editorial Labor.

Zapata, M. (1977). *Dinámica de la transmisión oral. En voces del tiempo: oralidad y cultura popular, una aproximación teórica*. Bogotá: Editores y autores asociados.

Zumthor, P. (1989). *La letra y la voz de la "literatura" medieval*. Madrid: Ediciones Cátedra.

# ANÁLISIS SEMIÓTICO DEL POLIEDRO FUTBOLÍSTICO COMO TEXTO LITERARIO

---

**Autor:** Lameda, Domingo

---

## RESUMEN

El texto propone desde el análisis crítico del cuento *"El Césped"* de Mario Benedetti proponer la construcción del poliedro semiótico del fútbol, comprendiendo este deporte como un fenómeno cultural que puede ser leído e interpretado desde la semiótica, la ciencia que estudia los signos y los sistemas de significación. El objetivo es demostrar que el poliedro futbolístico, entendido como el conjunto de elementos que conforman el juego del fútbol, puede ser considerado un texto literario que genera múltiples sentidos y que se inscribe en una cultura específica. Para lograr se usa la teoría de la semiosfera de Lotman, que define el espacio semiótico que contiene todos los signos posibles y sus combinaciones, y en el concepto de texto como una unidad compleja y estructurada de signos que se relacionan entre sí y con el contexto.

**Palabras clave:** semiosfera, poliedro, fútbol, cultura y signos

## ABSTRACT

The text proposes, from the critical analysis of the short story "El Césped" by Mario Benedetti, to propose the construction of the semiotic polyhedron of soccer, understanding this sport as a cultural phenomenon that can be read and interpreted from semiotics, the science that studies the signs and the systems of signification. The objective is to demonstrate that the soccer polyhedron, understood as the set of elements that make up the game of soccer, can be considered a literary text that generates multiple meanings and that is inscribed in a specific culture. To achieve this, Lotman's theory of the semiosphere is used, which defines the semiotic space containing all possible signs and their combinations, and the concept of text as a complex and structured unit of signs that relate to each other and to the context.

**Keywords:** semiosphere, polyhedron, soccer, culture and signs.

---

## INTRODUCCIÓN

*“El fútbol es lo más importante  
entre las cosas menos  
importantes.”*

Jorge Valdano

El fútbol es el deporte más emocional del mundo. Reúne a la mayor audiencia durante todo el año y en todo el mundo para ver jugar a sus equipos preferidos en diferentes competiciones. Tanto los que aman el fútbol como los que no, reconocen que este particular deporte desborda la pasión de multitudes, mueve masas y evoca más emociones que cualquier otro escenario deportivo de la vida pública (Castillo et al., 2016). Dentro del contexto fútbol se presentan diversos escenarios que acompañan el desarrollo de un partido, en cada uno de ellos representa una cara que esta cargados de una significación y simbología particular.

Al comprender entonces que el fútbol más que un deporte es un fenómeno cultural que trasciende los límites de la competencia y se convierte en un texto que puede ser leído e interpretado desde diversas perspectivas. Una de ellas es la semiótica, la ciencia que estudia los signos y los sistemas de significación. En este ensayo, se propone analizar el poliedro futbolístico como texto literario, siguiendo la teoría de la

semiofera de Lotman, quien define la semiofera como el espacio semiótico que contiene todos los signos posibles y sus combinaciones (Lotman, 2000). Asimismo, se plantea el concepto de texto como una unidad compleja y estructurada de signos que se relacionan entre sí y con el contexto (Lotman, 1993). Por ello, el objetivo de este trabajo es demostrar que el poliedro futbolístico, entendido como el conjunto de elementos que conforman el juego del fútbol, puede ser considerado un texto literario que genera múltiples sentidos y que se inscribe en una cultura específica. Para ello, se aplicarán los principios de la semiótica de las artes y la cultura de Lotman al análisis de los componentes del poliedro futbolístico, tales como el campo, el balón, los jugadores, las reglas, el público, el árbitro, el entrenador, los medios de comunicación, entre otros. Se espera que este ensayo contribuya a la comprensión del fútbol como una manifestación cultural que refleja y produce significados en la sociedad (Mosquera, 2009).

## FUNDAMENTOS TEÓRICOS

Lotman utiliza la semiosfera como un concepto clave para explicar la dinámica y la diversidad de la cultura, así como su capacidad de generar sentido y valor. Lo que dentro del

contexto del fenómeno fútbol tiene múltiples posibilidades de percibirse para ser luego procesado por el tamiz de la narrativa literaria.

La semiosfera es el espacio semiótico necesario para la existencia y el funcionamiento de los diferentes lenguajes, y no solo la suma de ellos (Lotman, 2000). Desde la propuesta teórica del autor este concepto se compone de tres elementos: el núcleo, la periferia y la frontera. El núcleo es el centro de la semiosfera, donde se concentran los códigos más estables y jerarquizados. La periferia es el margen de la semiosfera, donde se producen los cambios y las innovaciones. La frontera es el límite de la semiosfera, donde se establecen las relaciones con otras semiosferas (Lotman, 2000).

Dentro del texto seleccionado para la construcción de este poliedro semiótico se podrá precisar como existe es un sistema dinámico y complejo, que se caracteriza por la heterogeneidad, la asimetría, la no linealidad y la autoorganización, que se vincula directamente con la propuesta de la semiosfera genera y almacena información, y se comunica con otras semiosferas mediante procesos de traducción y diálogo (Mosquera, 2009).

Por tanto, dentro del estudio se considera que a la semiosfera como el lugar donde se produce la cultura, entendida como un conjunto de sistemas de significación que modelan la realidad y la subjetividad. Por ello, dentro del estudio se propone que el fútbol dentro de la literatura se presenta como una semiosfera que abarca diversas esferas parciales, como los jugadores, los dirigentes, la fanaticada, la política, etc. Cada una de estas esferas tiene su propio lenguaje, que se relaciona con los demás mediante mecanismos de intertextualidad e intersemiosis (Lotman, 2000).

En tal sentido, dentro del presente análisis se considera que la actualidad y la relevancia del pensamiento de Lotman para dar cuenta de los fenómenos culturales de las sociedades contemporáneas, marcadas por la complejidad, el cambio y la incertidumbre (Pampa, 2001). Debido a que, las nociones clave de la semiótica de la cultura de Lotman, como el texto, la semiosfera, la explosión, la traducción, el diálogo, etc., y muestra cómo se aplican al análisis de diversos casos de intercambio semiótico y de construcción de nuevos textos.

Por tanto, dentro de la propuesta teórica se valorará que la semiosfera es el resultado y la condición de la semiosis, es decir,

del proceso de producción y de interpretación de los signos. La semiosfera es, en definitiva, una forma de conocimiento y de acción, que implica la participación activa de los sujetos y de los contextos.

### **CORPUS DEL ESTUDIO**

Para el desarrollo del ensayo se seleccionó el cuento "*El césped*" escrito por Mario Benedetti en 1993, donde el título representa un símbolo del fútbol, pero también de la ilusión, la pasión, el sacrificio y el dolor que implica este deporte. El césped es el espacio donde se desarrolla la acción, pero también el elemento que diferencia la perspectiva de los espectadores y de los jugadores. El texto presenta una división en dos partes, una dedicada a la visión de los espectadores desde la tribuna, y otra a la experiencia de los jugadores en el campo. Cada parte tiene un narrador diferente, uno omnisciente y otro en primera persona, que reflejan los contrastes entre la realidad y la fantasía, el conocimiento y la ignorancia, la admiración y el desprecio, el placer y el sufrimiento, que se generan en torno al fútbol.

Dentro del relato se presenta una variedad de personajes que representan distintos roles y actitudes frente al fútbol. Por un lado, están los

espectadores, que se dividen en avispados, veteranos, fanáticos, indiferentes, etc., y que proyectan sus expectativas, frustraciones, deseos y opiniones sobre el juego. Por otro lado, están los jugadores, que se caracterizan por sus habilidades, defectos, emociones y conflictos, y que viven el fútbol como una forma de vida, de trabajo, de arte y de lucha. Asimismo, dentro de la narración se abordan temas como el fútbol, la cultura, la sociedad, la identidad, la comunicación, la violencia, la ética, la estética, el amor, la muerte, etc., que se entrelazan y se cuestionan a través de la narración que permiten consolidar la idea del poliedro semiótico del fútbol. Es importante precisar que es el eje central del cuento es el fútbol, pero también el pretexto para explorar otros aspectos de la realidad humana.

### **METODOLOGÍA DEL ESTUDIO**

La metodología del análisis semiótico propuesto por Lotman se basa en la concepción de la semiosfera como el espacio semiótico necesario para la existencia y el funcionamiento de los diferentes lenguajes, y no solo la suma de ellos. La semiosfera se compone de tres elementos: el núcleo, la periferia y la frontera, que determinan las relaciones entre los códigos, los textos y las

semiosferas (Lotman, 2000). La semiosfera es un sistema dinámico y complejo, que se caracteriza por la heterogeneidad, la asimetría, la no linealidad y la autoorganización. La semiosfera es el lugar donde se produce la cultura, entendida como un conjunto de sistemas de significación que modelan la realidad y la subjetividad. La semiosfera es el resultado y la condición de la semiosis, es decir, del proceso de producción y de interpretación de los signos (Mosquera, 2009).

## HALLAZGOS

La construcción de un espacio cultural para el individuo parte de su producción de un lenguaje, capaz de ser descifrado por sus iguales, el texto ocuparía el lugar del signo como unidad cultural que crea la interacción de sistemas semióticos mediante una variada tipología de textos con diferentes grados de organización, con exclusión o combinación de lenguajes diferentes. Esto se sustenta teóricamente en Lotman y su ensayo sobre “La semiótica de la cultura”, donde propone que un texto posee dos niveles de análisis, un primer nivel de interpretación puramente lingüístico, y en el segundo nivel donde se van a relacionar los significados lingüísticos con los culturales, éste proceso

“Conducía a la combinación esencialmente a tipos diferentes semiosis y - como resultado - al surgimientos de complejos problemas de recodificación” (Lotman; 1993, 16). Estos complejos problemas que en la cita se nos plantea, a su vez generan la creación de diversos escenarios semióticos, duplicando el potencial signico del texto.

La revisión teórica anterior nos permite acuñar la noción de poliedro semiótico, la cual es el centro de nuestra propuesta, ésta noción geométrica será <sup>1</sup>bisagra para el desarrollo de nuestro ensayo, ya que ilustra magistralmente el escenario multisignico que dentro del discurso futbolísticos en la obra *El Césped* <sup>1</sup>, de Mario Benedetti, hemos encontrado y ha dado pie para la realización de este trabajo, si partimos de la premisa que un poliedro es un cuerpo geométrico de muchas caras o polígonos, los cuales están interconectados entre sí,

---

<sup>1</sup> El Césped, es un cuento extraído de “El césped y otros relatos” editado por primera vez en el año de 1993 por la editorial para Bibliotex, S.L. por cortesía del autor. La versión que se trabaja acá es tomada de una recopilación de cuentos sobre fútbol hecha en 2007 por, Monte Ávila Editores Latinoamericana, llamada “Reglas de Juego, Cuentos Latinoamericanos de Fútbol.

dentro de la cultura fútbol según lo plantea Benedetti en su obra, conviven una serie de signos entrelazados entre sí. Sosteniendo que la cultura no es un suplemento facultativo para la humanidad, sino la condición necesaria sin la cual su misma existencia aparece como imposible. La cultura procede así de un comportamiento particular, en tiempos y espacios particulares, destinada a asumir una función específica en la condición antropológica y evolutiva de la especie. El hombre crea dos clases de objetos materiales, los que consume para vivir a diario y los que trata de acumular para producir la supervivencia del colectivo, a través del acrecentamiento de la información.

“La cultura nunca es un conjunto universal, sino solamente un subconjunto organizado de determinada manera” (Lotman; 1993, 18). Esta organización dentro de nuestro poliedro semiótico, se van presentando en los textos literarios a lo largo del relato, pues cada personaje y cada signo ocupa su lugar (cara) de nuestro cuerpo semiótico, que serán los encargados de limitar el juego signico en nuestro estudio, como los polígonos lo hacen dentro de un poliedro geométrico.

En la construcción de un poliedro geométrico se cuenta con un número finito de caras, y en así mismo será en la construcción de nuestro poliedro semiótico, en el discurso literario del fútbol haremos de cada signo un elemento estructural en el análisis cultural, pues dentro del escenario que se nos plantea alrededor de una cancha de fútbol son muchos los textos signicos que se perciben, cada uno de ellos cargado de una estructura textual y por ende cultural, que juegan entre la acción narrada y su periferia a veces como textos parecidos pero jamás iguales, como se presentan en la siguiente cita.

La recepción de textos provenientes de otras culturas, la activación de zonas periféricas de una cultura o los fenómenos de conversión o de interferencias de un texto con otro, hacen al proceso dinámico de la semiosis cultural. El texto inicial se convierte en un texto ajeno formando así un nuevo mensaje. La complejidad y la multiplicidad de los componentes participantes en la interacción textual conducen a cierta “imprevisibilidad” en la transformación a que es sometido el texto de base. (Pampa; 2001: 50)

Ese proceso dinámico del que se nos habla en la cita anterior es constante en nuestro



texto, debido a que dentro de él existen diferentes mensajes con textos periféricos que se convierten en textos base del relato, por ejemplo:

El césped. Desde la tribuna es un tapete verde. Liso, regular, aterciopelado, estimulante. Desde la tribuna quizá crean que, con semejante alfombra, es imposible errar un gol y mucho menos errar un pase. Los jugadores corren como sobre patines o como figuras de ballet. Quien es derrumbado cae seguramente sobre un colchón de plumas, y si se toma, doliéndose, un tobillo, es porque el gesto forma parte de una pantomima mayor. Además, cobran mucho dinero simplemente por divertirse, por abrazarse y treparse unos sobre otros cuando el que queda bajo ese sudoroso conglomerado hizo el gol decisivo. O no decisivo, es lo mismo. Lo bueno es treparse unos sobre otros mientras los rivales regresan a sus puestos, taciturnos, amargos, cabizbajos, cada uno con su barata soledad a cuestas. Desde la tribuna es tan disfrutable el racimo humano de los vencedores como el drama particular de cada vencido. Por supuesto, ciertos avispados espectadores siempre saben cómo hacer la jugada maestra y no acaban de explicarse, y sobre todo de explicarlo a sus vecinos, por qué este o aquel jugador no logra hacerla. (...) El espectador

veterano sabe que cuando el fútbol se convirtió en balompié y la ball en pelota y el dribbling en finta y el centre-half en volante y el centre-forward en alma en pena, todo se vino abajo y ésa es la explicación de que muchos lleven al estadio sus radios a transistores, ya que al menos quienes relatan el partido ponen un poco de emoción en las estupendas jugadas que imaginan. Bueno, para eso les pagan, ¿verdad? Para imaginar estupendas jugadas y está bien. (Benedetti; 2007, 1,2)

Al principio *El Césped* en su relato nos va presentando un escenario poliédrico en significados, pues cada una de esas opiniones que desde la tribuna bajan hasta cancha rectangular de juego, realizan un proceso de constante creación textual en nuestro escenario social, esto permite evidenciar como la esfera futbolística en el texto literario se encuentra en una actividad de combinación y exclusión permanente de elementos comunicacionales que se irán convirtiéndose en los vértices de nuestro poliedro semiótico, si entendemos que “en el funcionamiento real los lenguajes y la cultura son inseparables” (Lotman: 2000, 170), sabremos que cada producto del lenguaje dentro de un estadio será un producto cultural y así encontramos más construcciones de este tipo que

emanan de la esfera de nuestro grupo social determinado, en otras palabras de nuestros futboleros que asisten bien sea para, jugar, mirar o relatar las acciones que se desarrollan en un partido de fútbol.

Hemos sostenido anteriormente en el presente ensayo que todo hecho generador de un texto descifrable por más de un hombre dentro de un grupo social determinado, es también partero de una estructura sociocultural, según Lotman en la Semiosfera III, “la cultura es un generador de estructuralidad, y con ello crea alrededor del hombre una esfera social” (Lotman: 2000, 171), esa esfera que Lotman nos define la encontramos en nuestro relato de la siguiente forma:

Yo me doy, verbigracia vamo vamo número ocho hay que aguarle la fiesta a ese presidente cogotudo, jactancioso y mezquino, que viene al estadio con sus tres o cuatro nenes que desde ya tienen caritas de futuros presidentes cogotudos. Bueno, no sé ni siquiera si tiene hijos, pero tengo que imaginarlo así porque soy el número ocho, insustituible titular de un Club Chico y, ya que cobro poco, tengo que inventarme recompensas compensatorias y de esas recompensas inventadas la mejor es la posibilidad de aguarle la fiesta al cogotudo presidente del Grande, a fin de que el lunes,

cuando concurra a su Banco o a su banca, pase también su vergüenza rica, su vergüenza suntuosa, así como nosotros, los que andamos en la segunda mitad de la tabla, sufrimos, cuando perdemos, nuestra vergüenza pobre. Pero, claro, no es lo mismo, porque los Grandes siempre tienen la obligación de ganar, y los Chicos, en cambio, sólo tenemos la obligación de perder lo menos posible. Y cuando no ganamos y volvemos al barrio, la gente no nos mira con menosprecio sino con tristeza solidaria, en tanto que, al presidente cogotudo, cuando vuelve el lunes a su Banco o a su banca, la gente, si bien a veces se atreve a decirle qué barbaridad doctor porque ustedes merecieron ganar y además por varios goles, en realidad está pensando te jodieron doctor qué salsa les dieron esos petizos. Por eso a mí no me importa ser número ocho titulares y que no me pidan autógrafos aquí en la playa ni en el cine ni en Dieciocho. (Benedetti: 2007, 4, 5)

En el planeta fútbol es casi un misterio como se motivan los jugadores antes, durante y después de un partido, acá Benedetti con magistral pluma ilustra su idea cultural de como lo hacen, esa actitud tomada por Benja es claramente la construcción de una de nuestro poliedro semiótico, ese límite que se construye desde su creencia

social del lugar que ocupa dentro de la esfera fútbol brinda claras luces de esa combinación de signos culturales que realizamos desde el texto literario para recrear un espacio y un tiempo determinado, la cual llamaremos semiesfera, utilizando la teoría de Lotman.

Dentro del mundo real por llamarlo de alguna manera cuando un mensaje es considerado capaz de generar sentido en más de un individuo, se establece que éste es un elemento estructural de significado, según lo afirma la siguiente cita “es suficiente que los participantes de la comunicación lo consideren una estructura y se sirvan de él como de una estructura, para que él mismo empiece a mostrar propiedades estructuroidales” (Lotman: 2000, 171), así pues dentro del *El Césped*, encontramos en el relato un vivo ejemplo de estos textos que por uso y aprobación llegan a convertirse en estructuras sígnicas.

Él respiró y quedó a la espera. Cuando el avión comenzaba el descenso, una de las manos apareció de nuevo y traía un papel, más bien un papelito, doblado en dos. Benja lo recogió y lo abrió lentamente. Conteniendo la respiración, leyó: 912437.

Se sintió eufórico, casi como cuando hacía un gol sobre la hora y la hinchada del barrio vitoreaba su nombre y él alzaba discretamente un brazo, nada más que para comunicar que recibía y apreciaba aquel apoyo colectivo, aquel afecto, pero los compañeros sabían que a él no le gustaba toda esa parafernalia de abrazos, besos y palmaditas en el trasero, algo que se había vuelto habitual en todas las canchas del mundo. Así que cuando metía un gol sólo le tocaban un brazo o le hacían desde lejos un gesto solidario. (Benedetti: 2007, 8)

Mostrar esa euforia que en un jugador de fútbol como la hace un gol es un hecho casi imposible, acá Benedetti logró dibujar con su pluma una celebración con la misma intensidad más con un contexto situacional totalmente distinto, acá vemos como el escritor utiliza un mensaje típico del fútbol y lo combina con un hecho cotidiano para así cargar semióticamente su relato y no perder el hilo atrapante de la historia.

Dentro del poliedro semiótico del fútbol no todos sus textos se producen dentro de una cancha, pues además de grandes atletas y apasionados defensores de sus colores los, los hombres que practican este deporte gozan de una vida social, que, aun cargada del elemento fútbol se desarrolló lejos de una cancha, el

mejor ejemplo de esto lo obtenemos en *El Césped*.

Benja y Martín se encontraron como siempre en la pizzería del sordo Bellini. Desde que ambos integraran el cuadrito juvenil de La Estrella habían cultivado una amistad a prueba de balas y también de codazos y zancadillas. Benja jugaba entonces de zaguero y sin embargo había terminado en número ocho. Martín, que en la adolescencia fuera puntero derecho, más tarde (a raíz de una sustitución de emergencia, tras lesiones sucesivas y en el mismo partido del golero titular y del suplente) se había afincado y afirmado en el arco y hoy era uno de los guardametas más cotizados y confiables de Primera A.

El sordo Bellini disfrutaba plenamente con la presencia de los dos futbolistas. Él, que normalmente no atendía las mesas, sino que se instalaba en la caja con su gorra de capitán de barco, cuando Martín y Benja aparecían, solos o acompañados, de inmediato se arribaba solícito a dejarles el menú, a recoger los pedidos, a recomendarles tal o cual plato y sobre todo a comentar las jugadas más notables o más polémicas del último domingo.

Era algo así como el fan particular de Benja y Martín y su caballito de batalla era hacerles

bromas cada vez que, por azares del fixture, debían jugar frente a frente, ellos dos que eran tan amigos. (Benedetti: 2007, 9)

Los elementos de cotidianidad que encontramos en la cita del texto nos permite ilustrar la teoría de Lotman en cuando propone que “la presunción de estructuralidad, formada como resultado del hábito del trato mediante el lenguaje, ejerce una poderosa acción organizadora sobre todo el complejo de los recursos comunicativos” (Lotman: 2000, 171). Esta complejidad de la comunicación dentro de la esfera semiótica del texto literario del fútbol, nos permite insertar el principio de que cada entrelazamiento de lo comunicativo con lo cultural serán las aristas, de nuestro poliedro semiótico, pues en ellas se va a desarrollar ese contacto constante entre textos y estructuras las cuales al combinarse darán vida a la semiosfera del fútbol expresa por medio del discurso literario de Mario Benedetti y su obra *EL Césped*.

Cabe destacar que no todo dentro de la esfera social va dotado de ribetes de alegría, también existen algunos procesos que juegan a desestabilizar a los seres que la componen, una de ellas es la imposición de conductas por quienes poseen el poder del

sistema, en este sentido “se debe tener en cuenta que una de las formas más aguda de la lucha social en la esfera de la cultura es la exigencia del olvido obligatorio de determinado aspecto de la experiencia histórica” (Lotman: 2000,175). Este escenario también lo podemos evidenciar en el relato seleccionado, pues aún cuando no se trata de la presión de un grupo social en vida, si es la presión de un grupo social a quienes Benjamin Ferrer, el gran goleador y número ocho de nuestra historia les debía infinito respeto.

Benja puso su brazo sobre los hombros de la muchacha. Dejo el fútbol, Ale. Ella dijo que se lo temía, pero que tal vez era mejor no tomar ninguna decisión apresurada, pues ahora estaba demasiado afectado por la muerte de Martín. No, dijo él, con los ojos secos: Anoche, en esas dos horas que dormí, tuve uno de mis sueños. ¿Y? Y bueno, ya había terminado el partido, pero yo estaba todavía en la cancha y no sé por qué tenía la pelota bajo el brazo (eso sólo pasa en los sueños porque en la realidad la pelota se la lleva el árbitro), el público iba vaciando lentamente las tribunas, y de pronto sentí que alguien me tocaba el codo, suavemente, como con afecto, y me di vuelta. Eran Nazassi y Obdulio. A falta de uno, eran dos capitanes. Y uno de ellos, no sé cuál, me dijo: Dame la pelota,

botija, y se la di. No tenés ninguna culpa, pero no tires más al arco. Siempre te vas a acordar de Martín y así no es posible meter goles. Dejá la globa, pibe, ahora que todos te quieren. Es duro dejar las canchas, nosotros bien que lo sabemos, pero será mucho más duro si esperás a dejarlas cuando empiecen a chiflarte porque errás goles seguros, penales decisivos. Y los dos me miraban con un cariño tan sobrio, tan poco escandaloso, pero tan real que dije que sí con la cabeza y los abracé, no como a fantasmas sino como a capitanes. Y es por eso que dejo, Ale, porque como siempre tienen razón. (Benedetti: 2007, 25)

Lo que se había convertido para Benja un texto cargado de estructuras positivas sirvió para darse cuenta de que debía tomar la decisión más dura de su vida. La teoría de cultura acuñada por Iuri Lotman, nos brinda principios claros para interpretar un mundo tan complejo como el de los elementos semióticos que se mueve en una esfera social y que van en un continuo proceso de creación signica de elementos estructurales que se convierten en base de las sociedades, así pues citaremos que “la cultura como un mecanismo que crea un conjunto de texto, y de los textos como la realización de una cultura” (Lotman: 2000,178), hemos acá analizado la creación

de un poliedro semiótico, en la esfera cultural del fútbol basándonos en el texto narrativo de Mario Benedetti *El Césped*, si el proceso de creación de textos culturales está compuesto por un continuo proceso de acomodación de elementos sígnicos dentro de la esfera de la cultura, podemos sostener que dentro del poliedro semiótico del discurso futbolístico en la literatura, existen una serie de elementos combinándose entre sí, para así crear a base de una esfera cargada de una rica variedad sígnica, en el cual los jugadores, fans, directivos y simpatizantes crean textos que se convierte en estructuras culturales gracias a la aceptación de colectivo y que por medio de una pluma magistral como la de Benedetti hemos encontrado en un césped cargado de elementos ricos para el análisis cultural desde la perspectiva semiótica de Lotman.

## CONCLUSIÓN

La idea del poliedro semiótico en literatura se refiere a la concepción de que un texto literario es un cuerpo geométrico de muchas caras o polígonos, que están interconectados entre sí y que representan distintos sistemas semióticos que interactúan en el espacio de la cultura. Esta idea se basa en el concepto de semiosfera de Iuri Lotman, que define el espacio semiótico necesario para la

existencia y el funcionamiento de los diferentes lenguajes, y no solo la suma de ellos.

Un texto literario, según esta idea, se puede analizar desde diferentes perspectivas o caras, que corresponden a diferentes niveles de organización, códigos, géneros, estilos, etc. Cada cara tiene su propia lógica y significado, pero también se relaciona con las demás mediante mecanismos de intertextualidad e intersemiosis. Así, el texto literario se convierte en un objeto complejo y dinámico, que genera y almacena información, y que se comunica con otras semiosferas culturales.

Un ejemplo de aplicación de la idea del poliedro semiótico en literatura es el análisis del cuento "El césped" de Mario Benedetti donde se han identificado las diferentes caras del poliedro semiótico que conforman el discurso futbolístico en la obra de Benedetti, y se muestra cómo cada una de ellas representa un aspecto de la realidad humana y de la cultura futbolística. Así, se distinguen las caras de la tribuna, el campo, el balón, el gol, el árbitro, el entrenador, el periodista, el aficionado, el jugador, etc., y se analizan los recursos lingüísticos, visuales y emotivos que emplea el autor para construir sus discursos. El resultado es una lectura original y creativa de la obra de

Benedetti, que muestra la riqueza y la complejidad de la semiosfera de la cultura futbolística.

El texto explica cómo el discurso futbolístico en la obra de Benedetti crea un espacio cultural para el individuo, mediante la producción de un lenguaje que puede ser descifrado por sus iguales. El texto utiliza la noción de poliedro semiótico para ilustrar el escenario multisignico que se genera en el relato, donde conviven una serie de signos entrelazados entre sí, que representan distintos aspectos de la realidad humana. El texto sostiene que la cultura es un subconjunto organizado de determinada manera, que procede de un comportamiento particular, destinado a asumir una función específica en la condición antropológica y evolutiva de la especie. El texto ofrece una lectura original y creativa de la obra de Benedetti, que muestra la riqueza y la complejidad de la semiosfera de la cultura futbolística.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Benedetti, M. (1993) El Césped. En Reglas de Juego (2007). Monte Ávila Editoriales Latinoamericanos. Caracas Pág. 1-25
- Castillo, J. S., Zuluaga, A., & Serrano Rojas, J. J. (2016). Fútbol y racismo: estudio exploratorio en la hinchada del América de Cali. *Trans-pasando Fronteras*, (10), 57-66. <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/6224405.pdf>
- Lotman, I. 1993. Semiótica de la cultura y concepto de texto. *Revista del Centro de Ciencias del lenguaje*, 9. 15-20
- Lotman, I. 2000. *La semiofera III, semiótica de las artes y la cultura*, Editorial Cátedra. Madrid.
- Mosquera, A. (2009). La semiótica de Lotman como teoría del conocimiento. *Enlace*, 6(3), 63-78. Recuperado en 18 de noviembre de 2023, de [http://ve.scielo.org/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1690-75152009000300005&lng=es&tlng=es](http://ve.scielo.org/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1690-75152009000300005&lng=es&tlng=es).
- Pampa, A. 2001. Yuri Lotman: actualidad de un pensamiento sobre la cultura. *Revista del Centro de Ciencia del Lenguaje*, 24. 47-70. [http://cmas.siu.buap.mx/portal\\_pprd/work/sites/escritos/resources/LocalContent/30/1/pampa.pdf](http://cmas.siu.buap.mx/portal_pprd/work/sites/escritos/resources/LocalContent/30/1/pampa.pdf)

## EL PERIODISMO LITERARIO O EL ARTE DE CONTAR NOTICIAS

---

**Autor:** Leones, Jholennys

---

### RESUMEN

El artículo que se presenta resume las diferentes posturas de autores que han abordado el tema del periodismo literario, en este sentido, se recogen las ideas acerca de los puntos de unión y quiebre entre el periodismo y la literatura, haciendo un breve recorrido desde sus orígenes hasta la actualidad. Metodológicamente, se trató de una investigación de revisión documental. Como conclusiones se puede decir que el periodismo se centra en narrar los hechos y sucesos de forma real, la literatura encuentra su deleite en la expresión ficcional o recreativa. Este es uno de los puntos con los cuales suelen diferenciarse ambos géneros u oficios. El periodismo literario se presenta como un género híbrido entre el periodismo y la literatura, a partir de su capacidad para relatar un hecho verídico con una visible participación del yo narrativo, y abarcar un amplio abanico de temas.

**Palabras clave:** Análisis, historia, literatura, periodismo, periodismo literario.

### ABSTRACT

The article presented here summarizes the different positions of authors who have addressed the issue of literary journalism, in this sense, the ideas about the points of union and break between journalism and literature are collected, making a brief tour from its origins to the present. Methodologically, it was a documentary review research. As conclusions we can say that journalism focuses on narrating facts and events in a real way, literature finds its delight in the fictional or recreational expression. This is one of the points with which both genres or trades are usually differentiated. Literary journalism is presented as a hybrid genre between journalism and literature, based on its ability to relate a true fact with a visible participation of the narrative self, and to cover a wide range of topics.

**Keywords:** Analysis, history, literature, journalism, literary journalism.

---



## **Introducción**

La literatura como una manifestación artística producto de la creatividad y sensibilidad humana forman parte de las expresiones que acercan a las personas a la comprensión de la realidad, a la reflexión e incluso a la representación de nuevos escenarios que desde lo fantástico se configuran como fuentes del conocimiento. Desde este punto de vista, la crónica aparece dentro de los espacios narrativos con diferentes propósitos, siendo uno de los más destacados el periodístico. Al pensarse en la literatura inmediatamente se recurre al elemento irreal en los textos o por lo menos eso es lo que piensan la mayoría de las personas, sin embargo, la literatura tiene, un gran porcentaje de realidad fiel o recreada.

Al contraponer el relato periodístico con la literatura, se describen una serie de coincidencias y acuerdos que según Acosta (1973) tienen su origen en una historia lejana, lo que llama prehistoria del periodismo donde señala a Homero como el primer gran periodista, quien en su gran obra maestra la Odisea relata a manera de reportaje cada uno de los acontecimientos, luego en la Iliada presenta en forma de crónica los hechos que dan cuenta de las hazañas de grandes

hombres que quedaron inmortalizados en sus personajes.

En concordancia, la literatura se hace un camino cruzado en medio del periodismo en la labor de los juglares y trovadores quienes en la Edad Media se encargaban de llevar las noticias de pueblo en pueblo. Refiere Rebollo (2000) que los pliegos sueltos (cuadernillos de dos a cuatro hojas) eran textos literarios, históricos literarios o periodístico-literarios que fueron pregonados en ferias y mercados, por ejemplo, el Poema de Mío Cid es un reportaje, en tono didáctico, con una gran carga informativa.

Estos planteamientos, son apenas unos cuantos datos de los muchos que se pueden conseguir en torno al tema de la literatura y el periodismo.

## **Desarrollo del tema.**

### **Relación entre el periodismo y la literatura.**

Hacer mención a la literatura y a su relación con el periodismo o a la inversa es adentrarse en una discusión que cuenta con siglos de antecedentes, es por ello, que lo mejor es trabajar desde las coincidencias reconociendo a cada una como una expresión del quehacer desde lo humano. Señala Cortes (2012) que el periodismo y literatura,

comparten el hecho de ser disciplinas humanísticas, con su propio pasado, pero de una rica actualidad y que van a la par con el cambio, por lo que están en continua evolución y transformación, y en su camino nos descubren los límites entre nuevas formas de expresión, llámese nuevo periodismo, periodismo narrativo, entre otras. Tanto uno como la otra, dan testimonio del acontecer histórico del hombre, revestidos de la literatura, se hace uso de la estilística y los recursos propios de la creación escrita.

Para Acosta (1973) “el mundo del periodismo, en los orígenes y en las épocas de su primer desarrollo, fue el mundo de la literatura” (p.51). Se hace referencia en la historia del periodismo que aun en los años 50 y los 60 existía una fuerte relación entre la redacción periodística y la literaria. Cabe destacar, que existen elementos diferenciadores que se han expresado en los elementos pertenecientes tanto al género periodístico como al literario, todo ello como una forma de delimitar el espacio de cada uno, sin embargo, estos elementos que atienden a la diferenciación encuentran un espacio de encuentro en la crónica.

Al respecto González (1953) afirma que la narración periodística es una parte de la narración literaria. Desde la

comprensión de este autor se puede decir que no toda buena narración literaria es periodística, pero sí toda buena narración periodística es literaria. Para González (1953) “lo que está correcta, clara y concisamente escrito, empleando las palabras propias y diciendo exactamente lo que se quiere decir, es periodístico y es literario. [...]. La narración periodística es una narración literaria, pero con limitaciones” (p.130). Es justamente, en los recursos estilísticos del texto escrito donde se lleva a cabo la transformación de la narración de una noticia a un relato literario.

En concordancia, Rogers et al., (2020) resalta que tanto los periodistas y los escritores más innovadores son a veces los mismos sujetos. La práctica profesional y la sociabilidad genera zonas de contactos y trasposos. El periodismo es el discurso dominante de la modernidad y la literatura no ha dejado de establecer con él una relación de oposición y competencia a la vez. No puede dejar de mirarse en ese espejo invertido, que a veces explica incluso la transformación de las poéticas. De estas ideas surge en los años 60 el periodismo literario el cual marca la ruta para una nueva forma de contar los hechos y sucesos del día a día con un estilo basado en la

retórica, la creación y recreación de los hechos.

Tanto el periodismo como la literatura, se encuentran en la crónica, la cual, según Camenforte (2019) en Latinoamérica, se afianza en los años 90 y 2000, la crónica, como un género híbrido entre el periodismo y la literatura, a partir de su capacidad para relatar un hecho verídico con una visible participación del yo narrativo, y abarcar un amplio abanico de temas. Desde esta perspectiva Guerriero (2009) entiende la crónica como la mirada, la experiencia de su observador periodista que, sin olvidar las reglas y principal fuente de inspiración periodístico, incluye recursos creativos, cuasi literarios, a la hora de elaborar su estructura, descripciones, tono, climas, discursos o escenas. Practicar el periodismo narrativo no significa hacer ficción ni inventarse historias, sino crear diseños o contextos atractivos como si de una obra literaria se tratara.

De acuerdo con Genette (1991) que tanto en el periodismo como en la literatura el estilo es la clave de la capacidad poética o literaria de toda clase de textos. Así, cualquiera de ellos, históricos o biográficos, así como ficticios, pueden sobrevivir a su valor original (documental, histórico, filosófico, etc.) gracias al gusto

individual o colectivo que revaloriza sus cualidades estéticas, debido a condiciones históricas, sociales, culturales; y por tanto es la subjetividad lo que permite dicha apreciación. Es por ello, que se cuándo se aborda el tema de la crónica, se hace imposible no pensar en la literatura como su base estilística.

En este orden de ideas, Puerta (2011) señala que la noticia y la realidad son el hilo conductor de la crónica, tomando elementos de la literatura para la construcción de una historia; sus límites estilísticos convergen en no sobrepasar a la ficción. Para lo que Salazar (2005) dice que la crónica actual, con sus distintos matices y acepciones, se convierte en un género periodístico interesante al conjugar. Salazar (2005) sostiene que la crónica tiene una descripción muy particular “lo eterno desde lo perdurable” (p.3), aceptando una variedad de géneros excepto la ficción. Para Salazar (2005), la hibridación o transdiscursividad de la crónica funciona como un modo de infringir o violentar las reglas, lo establecido, su inherente voluntad transgresora es el origen de su ambivalencia y, a la vez su valor literario.

A lo largo del siglo XX, ambas realidades culturales fueron madurando hasta ir adquiriendo una personalidad

propia. De todos modos, los puntos de confluencia entre ambas se contextualizan así:

Los periódicos sirven de soporte y medio de distribución de las obras literarias. Muchos literatos (novelistas y ensayistas) han escrito para los periódicos en calidad de articulistas de opinión.

Algunos periodistas ejercen al mismo tiempo el rol de escritores de textos narrativos.

El periodismo es una escuela de buen estilo para el acceso al ejercicio pleno de la literatura.

### **Periodismo literario.**

Refiere Tusa (2018) que en los años 60 surgió en Estados Unidos el “Nuevo Periodismo” denominado así por su relación con la literatura. Los autores de este género se metían dentro de la psicología del personaje y reflejaban en sus escritos todos los elementos que rodeaban un ambiente noticioso. Desde este contexto, señala Peñaranda (2016) la metodología empleada por los periodistas se basaba en la aplicación de entrevistas a profundidad a los involucrados de un determinado suceso. Los impulsores de esta tendencia no se consideraban periodistas, sino escritores de un nuevo género literario que para ellos era: “novelas de no-ficción”, debido a

que, los hechos reales superaban a los relatos de ficción.

Seguidamente, surge el término periodismo literario, autores como Kramer (1995) afirman que el periodismo literario es aquel tipo de texto en el que las artes estilísticas y de construcción narrativa asociadas desde siempre con la literatura de ficción ayudan a atrapar la fugacidad de los acontecimientos, que es la esencia del periodismo. Según Mancini (2006), es un modelo de periodismo que tiene preferencia por el comentario, la interpretación y la evaluación de los acontecimientos y las situaciones, que presta más atención a la escritura literaria que a la simple y escueta narración de hechos.

A criterio de Paz (1991) el periodismo y la literatura son géneros literarios distintos, cada uno regido por su propia lógica y estética, el periodismo aporta ligereza, magnetismo y poder convicción, mientras que la literatura muestra espontaneidad, concisión y transparencia. Sin embargo, en muchos casos ambos llegan a influenciarse en la búsqueda de la descripción de la realidad y de los hechos de forma tal, que no siempre, es posible ver las diferencias.

Refiere, González (1953) que lo que está correcta, clara y concisamente escrito, empleando

las palabras propias y diciendo exactamente lo que se quiere decir, es periodístico y es literario. Por tanto, la narración periodística es una narración literaria, pero con limitaciones. Para Vivaldi (1973) el periodismo literario es aquel género en el que cada línea ha sido pensada y cada frase, a más de su elegancia, esté cargada de sentido. El futuro pertenece a los periodistas escritores y a una buena pluma, con nervio, con garra, con estilo propio.

Según Cuartero (2014) el periodismo literario no busca solo el qué, el dónde, el cómo, el cuándo o el por qué, sino que profundiza en la descripción pormenorizada de los acontecimientos. No es una sucesión de datos fríos y descontextualizados, es una historia, una trama en la que el lector se siente identificado con los personajes y situaciones. En estos escritos, refiere Yanes (2004) manda la actualidad, el interés, la comunicabilidad, ya que su propósito es informar, orientar o distraer y su lenguaje es creativo y sin límites de expresión. En efecto, este género apela a la gramática textual del ingenio, a los juegos de palabras sublimes y al recurso de la ironía.

Para Coseriu (1990) el periodismo literario ha abierto nuevos horizontes narrativos, puesto que expresa “verdades universales en términos actuales

que se adentran en las constantes de la dignidad humana” (p.4) al respecto, Cuartero (2014) señala que el periodismo literario está conformado ‘por aquellos textos que sin abandonar su propuesta de informar y contar una historia verídica lo hacen utilizando herramientas literarias de manera que construyen una estructura narrativa tan atractiva como la de cualquier texto de ficción, pero sin abandonar sus propios hechos veraces.

### **Características del periodismo literario.**

En cuanto a los rasgos del periodismo literario, López y Gómez (2010) señalan los siguientes elementos:

Buena dosis de observación sobre el terreno. Se maneja con tino y maestría las distintas técnicas y estrategias narrativas.

Existe trabajo de entrevistador.

Narración primaria que engloba escenarios y personajes. La semblanza caracterológica es lo que importa para el relato.

Presenciamos una voluntad de lenguaje, pues se cuida mucho el vocabulario y se apela a verbos precisos, concretos y gráficos.

Hay voluntad de estilo. El narrador-periodista juega con diferentes tonos. El periodista aparece de modo explícito en el texto.

Se adentra en las constantes de la dignidad humana.

De acuerdo con lo expuesto Guerriero (2010) declara que el periodismo literario es ante todo una mirada, significa ver lo que no todos ven, es preguntar, dudar, buscar, se construye sobre el arte de mirar con gran capacidad de observación y cierta disciplina en la mirada. Toma algunos recursos de la ficción para contar una historia real y deja que la acción hable por sí misma. En este contexto, Wolfe (1973) expone que la unidad fundamental ya no es el dato ni la pieza de información, sino la escena, porque sólo permaneciendo se conoce, y sólo conociendo se comprende, y sólo comprendiendo se empieza a ver y se puede contar. El objetivo es situar al lector en el centro de los hechos.

### **Conclusiones.**

La literatura y el periodismo comparten una misma maternidad y línea temporal, surgen de la necesidad de comunicar, entretener y expresar las diferentes etapas de la vida del ser humano.

Mientras que el periodismo se centra en narrar los hechos y sucesos de forma real, la literatura encuentra su deleite en la expresión ficcional o recreativa. Este es uno de los puntos con los cuales suelen diferenciarse ambos géneros u oficios.

El periodismo literario se presenta como un género híbrido entre el periodismo y la literatura, a partir de su capacidad para relatar un hecho verídico con una visible participación del yo narrativo, y abarcar un amplio abanico de temas.

### **Referencias.**

- Acosta, J. (1973) Periodismo y literatura. Madrid: Guadarrama
- Aguilera, O. (1992). La literatura en el periodismo: y otros estudios en torno a la libertad y el mensaje informativo. Madrid: Thomson-Paraninfo.
- Alonso, G. (2019) El joven Raúl Porras Barrenechea periodismo, historia y literatura (1915-1930).
- Camenforte, M. (2019). El periodismo narrativo en la crónica policial argentina: cuatro textos paradigmáticos de los últimos 50 años. Disponible en:

- <https://bdigital.uncu.edu.ar/12380>.
- Coseriu, E. (1990). Información y literatura. *Revista Comunicación y Sociedad*. 3 (1): 185-200
- Cortes, J. (2012) Relaciones entre periodismo y literatura: fusión sin confusión. *Revista Pangea*. 3: 39-59. ISSN: 2172-3168.
- Cuartero, A. (2014). El arte del relato sin ficción: la explosión del Periodismo Literario en el ámbito latinoamericano y español en la Sociedad de la Información. *Revista Surco Sur*. 4 (7): 14-21.
- Genette, G. (1991): *Ficción y Dicción*. Barcelona: Lumen.
- González, N. (1953) *El Periodismo. Teoría y práctica*. Barcelona: Noguer.
- Guerriero, L. (2010). *Qué es y qué no es el periodismo narrativo: más allá del adjetivo perfecto*. Seminario de Periodismo y narrativa. Santander.
- Kramer, M. (1995). *Breakable Rules*. En *Literary journalism: A New Collection of the Best American Nonfiction*. New York: Ballantine Books
- Mancini A. (2006). Sylvia Molloy, dislocar el recuerdo. *Reseñas bibliográficas* 8 (9): 231-235. Buenos Aires: ILHA, UBA.
- Paz, O. (1991). *El Signo y el garabato*. Barcelona: Seix Barral.
- Rebollo, F. (2000) *Literatura y periodismo hoy*. Madrid: Fragua.
- Rogers, G.; Tavares, F.; Bertol, R. (2020). *Literatura y periodismo más allá de la estética: una entrevista con Geraldine Rogers*. *Revista Mídia. e. Cotidiano*. 14 (2): 261-273.  
[https://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/art\\_revistas/pr.15820/pr.15820.pdf](https://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/art_revistas/pr.15820/pr.15820.pdf)
- Tusa, F. (2018) *El arte de narrar los hechos: periodismo literario*. Disponible en: <http://repositorio.utmachala.edu.ec/bitstream/48000/14248/1/Cap.5-El%20arte%20de%20narrar%20los%20hechos%20%20periodismo%20literario.pdf>

## NORMAS DE LA REVISTA DE LA CRÍTICA PARA LA EDICIÓN DE TRABAJOS

- 1.- Enviar el trabajo en extenso al correo electrónico: [delacritica.unefm@gmail.com](mailto:delacritica.unefm@gmail.com). Indicar por cuál área desea publicar su trabajo, lingüística o literatura.
- 2.- Los trabajos deberán ser inéditos.
- 3.- Los trabajos versarán sobre temas relativos a investigaciones científicas concluidas parcial o totalmente, ensayos críticos, con reflexión teórica o discusión sobre problemas lingüísticos o literarios.
- 4.- Los trabajos serán aceptados por la relevancia del tema que traten, su originalidad, aportes, actualización y nivel científico.
- 5.- Los trabajos serán sometidos a una valoración por parte de un Comité de árbitros- Especialistas, a fin de mantener la rigurosidad académica y científica.
- 6.- El autor enviará su trabajo tomando en consideración las siguientes normas:
  - El trabajo debe ser escrito con fuente Times New Roman, tamaño número 12 puntos, a espacio de 1,5 en tamaño carta. Es recomendable enviarlo en archivo en formato Microsoft Word.
  - **Extensión del trabajo:** Debe tener una extensión mínima de 10 hojas, máximo de 20 (incluyendo portada y bibliografía).
  - **Encabezado:** en el encabezamiento del artículo se debe incluir: título, nombre del (de los) autor (es), institución a la cual pertenece y la dirección de correo electrónica. **Título:** Debe ser conciso, explicativo y contener la esencia del trabajo. Este título debe proporcionarse tanto en el idioma español, como en inglés.



- **Autor (es):** Indicar los nombres y apellidos completos. Máximo 3 autores.
- El nombre de la institución donde se realizó el trabajo e indicar su correo electrónico.
- **Resumen:** debe contener entre 100 y 150 palabras y debe indicar el objetivo, la metodología y las conclusiones o resultados más relevantes. Deben incluirse las palabras clave o descriptoras del artículo.
- **Palabras clave:** deberán incluirse palabras clave en español y en inglés, en un número no mayor de cinco.
- **Se recomienda estructurar el trabajo de la siguiente manera:** Se recomienda dividir el trabajo en resumen (español e inglés), breve introducción (situación problemática, objetivos y justificación), fundamentos teóricos, mención del corpus, si se da el caso, metodología, análisis, contrastación y discusión de hallazgos, conclusión o consideraciones finales, bibliografía y anexos (de ser necesarios).
- **Citas:** Las referencias de las citas van incluidas en el texto. La cita debe indicar: Apellido del autor, seguido de coma, año de publicación: todo entre paréntesis. A pie de página solo deben ir las notas explicativas. Si hubiese una publicación de un mismo autor en el mismo año, la distinción se hará con letras minúsculas, siguiendo el orden alfabético. Esta indicación debe mantenerse en la bibliografía, de forma que el lector distinga a qué obra corresponde cada cita.
- **Bibliografía:** Las referencias bibliográficas se referirán únicamente a las citadas en el trabajo y se ordenarán en estricto orden alfabético. Los autores son responsables de la fidelidad de las referencias.

Si se trata de libros o manuales, deben contener apellido (s), del (de los) autores e inicial de nombre en mayúscula (punto); año de publicación (punto); título de trabajo en negritas (punto); editorial, ciudad (país).

Si se trata de artículos, se deben indicar: apellido (s), del (de los) autores e inicial del nombre en mayúscula (punto); título del trabajo (entre comillas, no subrayado) punto; revista donde fue publicado en negrita; volumen o número seguido de dos puntos; página (primera y última) punto; editorial, ciudad (país).

Si se trata de información obtenida por medios electrónicos, la referencia bibliográfica deberá contener los mismos elementos señalados por los artículos sumados a: Medio electrónico, dirección electrónica o página web, fecha de recuperación y cualquier otro dato que se considere útil para la plena identificación de la referencia.

- **Anexos:** los anexos constituyen elementos complementarios del texto que refiera al lector a una parte del trabajo o fuera de él, con el propósito de ilustrar las ideas expuestas en el texto, ampliar, aclarar o complementar lo allí expresado.

En el caso de figuras y cuadros, el autor podrá acompañar el original con las ilustraciones que estime necesarias. Se identificarán con números arábigos (figura 1) y se acompañarán de un pequeño texto o leyenda que indique en forma muy breve lo que se desea representar. Su tamaño no excederá el de la hoja impresa. Las abreviaturas utilizadas en los gráficos y tablas se explicarán al pie de los mismos.

-**Sobre el arbitraje:** todo artículo será sometido a un proceso de arbitraje con el sistema “doble ciego”. El arbitraje de los artículos se cumplirá a través del siguiente procedimiento:

a) Para cada artículo se designará 3 árbitros especialistas

b) Los artículos serán enviados a los árbitros sin dar a conocer el nombre del autor

c) La revista garantizará la confidencialidad del proceso

d) Los artículos aceptados que tengan observaciones serán enviados al autor para que realice la versión definitiva.

e) Los artículos deben tener un máximo de 3 autores. El consejo editorial decidirá la publicación de aquellos artículos que excedan este máximo.

f) El árbitro deberá enviar las correcciones al comité editorial al correo:

delacritica.unefm@gmail.com siguiendo el instrumento de evaluación.

**Lo no previsto en estas normas será resuelto por el consejo editorial de la revista**

#### **Consejo Editorial de la Revista**

Prof. Jesús Madriz (Director), Prof. José Nava, Prof. Yarelis Leones, Prof. Jesús Colina, Prof. Emileira Morón.



**Universidad Nacional  
Experimental  
Francisco de Miranda  
UNEFM**

**UNIVERSIDAD NACIONAL EXPERIMENTAL “FRANCISCO DE  
MIRANDA”**

**CENTRO DE ESTUDIOS LITERARIOS Y LINGÜÍSTICOS “LYDDA  
FRANCO FARÍAS”**